



Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie

Kraków, 08.01.2024 r.

Dyrektor Zarządu  
Zlewni  
w Krakowie  
KR.ZUZ.2.4210.877.2023.PS

**DECYZJA**

Na podstawie art. 388 ust. 1 pkt 1); art. 389 pkt 6) w związku z art. 16 pkt 65) lit. i); art. 17 ust. 1 pkt 4; art. 397 ust. 3 pkt 2); art. 390 ust. 1 pkt 1 lit. b); art. 400 ust. 6, ust. 7, ust. 8; art. 401 ust. 1; art. 403 ust. 1 ust. pkt 12); art. 407 ust. 1, ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zarządu Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Inflanckiego i Bulwaru Kurlandzkiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie przebudowy i budowy ciągów rowerowych oraz ciągów pieszych, przebudowy powierzchni utwardzonej, utwardzenia powierzchni gruntu, przebudowy schodów terenowych, przebudowy sieci elektroenergetycznej SN, budowy sieci elektroenergetycznej (oświetleniowej), budowy kanalizacji kablowej do monitoringu, budowy przyłączy elektroenergetycznych, budowy instalacji wodociągowej i kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy przyłącza wodociągowego, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury, rozbiórki latarni parkowych wraz z rewitalizacją terenów zieleni położonych na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły oraz lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: ciągi rowerowe i piesze, utwardzonej powierzchni gruntu, sieć elektroenergetyczna (oświetlenie), kanalizacja kablowa do monitoringu, przyłącza elektroenergetyczne, instalacja wodociągowa i kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, przyłącza wodociągowe, obiekty małej architektury,

**o r z e k a m**

- I. Udzielam Zarządowi Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Inflanckiego i Bulwaru Kurlandzkiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie:
- Przebudowy ścieżki rowerowej w zakresie budowy nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym:
    - BI\_CG\_01\_KRP - od hm 0+34,50 - hm 2+61,00,
    - współrzędne geodezyjne:
      - początek - X: 5546496.7848; Y: 7423742.2245,
      - koniec - X: 5546295.4764; Y: 7423845.5631,
    - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
    - długość - 226,5 m,
    - BK\_CG\_01\_KRP - od hm 0+00,00 - hm 0+28,00,
    - współrzędne geodezyjne:
      - początek - X: 5546059.1391; Y: 7424399.9451,
      - koniec - X: 5546073.5664; Y: 7424423.8735,
    - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
    - długość - 28,0 m,

- BI\_CG\_02\_KRP - od hm 0+04,00 - hm 3+43,47,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546030.8177; Y: 7424077.2344,
    - koniec - X: 5546059.1391; Y: 7424399.9451,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 339,47 m,
  - BK\_CG\_02\_KRP - od hm 0+00,00 - hm 4+97,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546601.2810; Y: 7425134.3894,
    - koniec - X: 5546859.9550; Y: 7425557.5623,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 497,0 m,
  - BI\_CG\_01\_KRP - od hm 4+40,00 - hm 4+83,32,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546139.1963; Y: 7423931.8861,
    - koniec - X: 5546105.2334; Y: 7423957.3304,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 43,32 m,
  - BK\_CG\_01\_KRP - od hm 7+43,00 - hm 8+16,96,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546489.7509; Y: 7425003.5381,
    - koniec - X: 5546535.1530; Y: 7425060.8459,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 73,96 m,
  - BK\_CG\_01\_KRP - od hm 1+85,00 - hm 3+30,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546155.4445; Y: 7424557.8265,
    - koniec - X: 5546233.3938; Y: 7424679.5975,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 145 m.
2. Budowy ścieżki rowerowej o nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym:
- BI\_CG\_01\_KRP - od hm 2+61,00 - hm 4+40,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546295.4764; Y: 7423845.5631,
    - koniec - X: 5546139.1963; Y: 7423931.8861,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 179,0 m,
  - BK\_CG\_01\_KRP - od hm 0+28,00 - hm 1+85,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546073.5664; Y: 7424423.8735,
    - X: 5546155.4445; Y: 7424557.8265,
    - X: 5546233.3938; Y: 7424679.5975,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 157,0 m,
  - BK\_CG\_01\_KRP - od hm 3+30,00 - hm 7+43,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546233.3938; Y: 7424679.5975,
    - koniec - X: 5546489.7509; Y: 7425003.5381,
  - szerokość nawierzchni - 2,7 m,
  - długość - 413,0 m.

3. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni z płyt granitowych i kostki bazaltowej:
- BK\_UTR\_01\_OS - od hm 0+00,00 do hm 0+16,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546072.4831; Y: 7424416.9242,
    - koniec - X: 5546086.7812; Y: 7424424.0465,
  - szerokość nawierzchni - 4,9 – 10,0 m,
  - długość - 16,0 m,
  - BK\_UTR\_01\_OS - od hm 2+35,00 - hm 2+46,30,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546199.1875; Y: 7424610.2905,
    - koniec - X: 5546197.9192; Y: 7424621.6038,
  - szerokość nawierzchni - 4,9 m – 9,19 m,
  - długość - 11,3 m.
4. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni z płyt granitowych. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- BI\_CG\_01\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 4+83,32,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546526.8357; Y: 7423725.4244,
    - koniec - X: 5546101.0481; Y: 7423952.0820,
  - szerokość nawierzchni - 4,4 – 4,58 m,
  - długość - 483,2 m,
  - odc. CP31
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546472.8468; Y: 7423764.1836,
    - X: 5546467.4855; Y: 7423766.8774,
    - X: 5546471.2131; Y: 7423759.3505,
    - X: 5546464.4721; Y: 7423762.6562,
  - szerokość nawierzchni - 6,0 m,
  - długość - 5,08 m,
  - BI\_CG\_02\_KRP - od hm 0+03,70 do hm 3+43,47,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546024.4808; Y: 7424075.0547,
    - koniec - X: 5546053.6003; Y: 7424403.2544,
  - szerokość nawierzchni - 4,0 – 4,4 m,
  - długość - 339,77 m,
  - BI\_CG\_01\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 8+16,96,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546053.6003; Y: 7424403.2544,
    - koniec - X: 5546530.3736; Y: 7425064.9505,
  - szerokość nawierzchni - 4,0 – 4,4 m,
  - długość - 816,96 m,
  - BK\_UTR\_01\_OS - od hm 0+00,00 do hm 0+16,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546072.4831; Y: 7424416.9242,
    - koniec - X: 5546086.7812; Y: 7424424.0465,
  - szerokość nawierzchni - 4,9 – 10,0 m,
  - długość - 16,0 m,
  - BK\_CG\_02\_KRP - od hm 0+11,00 do hm 4+78,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546605.2267; Y: 7425145.7951,

- koniec - X: 7425145.7951; Y: 7425541.8600,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 467,0 m.
5. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- CP30
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546531.0588; Y: 7423735.6765,
    - X: 5546530.1091; Y: 7423733.3709,
    - X: 5546529.6299; Y: 7423732.2077,
    - X: 5546528.5043; Y: 7423729.4751,
    - X: 5546500.1135; Y: 7423749.7939,
    - X: 5546496.7848; Y: 7423742.2245,
  - szerokość nawierzchni - 5,04 – 8,13 m,
  - długość - 34,16 m,
  - BI\_UTR\_01\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 1+04,12,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546302.5215; Y: 7423844.9091,
    - koniec - X: 5546214.2039; Y: 7423898.1640,
  - szerokość nawierzchni - 4,4 m,
  - długość - 104,12 m,
  - CP29
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546505.8847; Y: 7425004.9495,
    - X: 5546503.0320; Y: 7425004.2803,
    - X: 5546505.1279; Y: 7425019.4420,
    - X: 5546500.7968; Y: 7425014.0835,
  - szerokość nawierzchni - 2,9 m,
  - długość - 14,15 m,
  - CP22
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546299.7859; Y: 7424754.7731,
    - X: 5546294.9625; Y: 7424757.5709,
    - X: 5546302.7428; Y: 7424756.1321,
    - X: 5546297.7686; Y: 7424761.0853,
  - szerokość nawierzchni - 2,9 m,
  - długość - 7,18 m,
  - CP25
  - współrzędne geodezyjne
    - X: 5546400.6800; Y: 7424877.5700,
    - X: 5546395.1489; Y: 7424881.5920,
    - X: 5546402.6500; Y: 7424880.0000,
    - X: 5546397.9777; Y: 7424885.0917,
  - szerokość nawierzchni - 2,9 m – 3,13 m,
  - długość - 7,03 m,
  - BK\_UTP\_01\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+18,78,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546631.5598; Y: 7425164.9231,
    - koniec - X: 5546645.0051; Y: 7425150.1530,
  - szerokość nawierzchni - 3,4 m,
  - długość - 18,78 m,
  - BK\_UTP\_02\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+35,42,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546663.3288; Y: 7425201.3413,

- koniec - X: 5546673.3782; Y: 7425167.3812,
  - szerokość nawierzchni - 2,4 m,
  - długość - 35,42 m.
6. Przebudowy powierzchni utwardzonych w zakresie budowy nawierzchni z desek gładkich z modrzewia europejskiego:
- CP1
  - współrzędne geodezyjne: - X: 5546469.3633; Y: 7423757.2505,  
- X: 5546468.3506; Y: 7423755.1854,  
- X: 5546462.2207; Y: 7423760.7531,  
- X: 5546461.1678; Y: 7423758.7078,
  - szerokość nawierzchni - 8,0 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP2
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546415.9226; Y: 7423782.1764,
  - szerokość nawierzchni - 2,47 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP3
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546358.7476; Y: 7423810.9935,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP4
  - współrzędne geodezyjne: - X: 5546308.3984; Y: 7423838.7682,  
- X: 5546307.3280; Y: 7423836.7325,  
- X: 5546299.5475; Y: 7423843.4223,  
- X: 5546298.4771; Y: 7423841.3866,
  - szerokość nawierzchni - 10,0 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP5
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546245.9213; Y: 7423870.3217,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP6
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546191.5088; Y: 7423900.7889,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP7
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546137.3478; Y: 5546137.3478,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP8
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546024.8422; Y: 7424091.3457,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP9
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546013.5019; Y: 7424144.9260,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP10
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546008.6740; Y: 7424199.6462,

- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP11	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546009.9565; Y: 7424254.1238,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP12	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546020.7706; Y: 7424312.2413,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP13	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546039.9135; Y: 7424365.1833,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP14	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546066.2650; Y: 7424411.9283, - X: 5546064.3025; Y: 7424413.1278, - X: 5546073.5664; Y: 7424423.8735, - X: 5546071.6040; Y: 7424425.0730,
- szerokość nawierzchni	- 2,3 m,
- długość	- 14,0 m,
- CP15	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546094.5072; Y: 7424460.3378,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP16	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546125.7086; Y: 7424511.3834,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP17	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546156.9182; Y: 7424562.4424,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP18	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546192.9395; Y: 7424618.7988, - X: 5546190.9998; Y: 7424620.0348, - X: 5546198.3134; Y: 7424627.2321, - X: 5546196.3737; Y: 7424628.4681,
- szerokość nawierzchni	- 2,3 m,
- długość	- 10,0 m,
- CP19	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546226.7620; Y: 7424672.0614,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP20	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546256.5867; Y: 7424713.8502,
- szerokość nawierzchni	- 2,5 m,
- długość	- 2,3 m,
- CP21	

- współrzędne geodezyjne - X: 5546293.3671; Y: 7424761.7448,
- szerokość nawierzchni - 2,5 m,
- długość - 2,3 m,
- CP22
- współrzędne geodezyjne - X: 5546328.5480; Y: 7424805.3168,
- szerokość nawierzchni - 2,5 m,
- długość - 2,3 m,
- CP23
- współrzędne geodezyjne - X: 5546360.0995; Y: 7424844.3529,
- szerokość nawierzchni - 2,5 m,
- długość - 2,3 m,
- CP24
- współrzędne geodezyjne - X: 5546393.5652; Y: 7424885.7573,
- szerokość nawierzchni - 2,5 m,
- długość - 2,3 m,
- CP26
- współrzędne geodezyjne - X: 5546430.2291; Y: 7424931.1184,
- szerokość nawierzchni - 2,5 m,
- długość - 2,3 m,
- CP27
- współrzędne geodezyjne - X: 5546462.0195; Y: 7424970.4501,
- szerokość nawierzchni - 4,5 m,
- długość - 2,3 m,
- CP28
- współrzędne geodezyjne - X: 5546500.0141; Y: 7425019.2398,
- szerokość nawierzchni - 5,0 m,
- długość - 2,3 m,
- CP29
- współrzędne geodezyjne - X: 5546505.8847; Y: 7425004.9495,
- X: 5546503.0320; Y: 7425004.2803,
- X: 5546505.1279; Y: 7425019.4420,
- X: 5546500.7968; Y: 7425014.0835,
- szerokość nawierzchni - 5,0 m,
- długość - 2,3 m,
- CP30
- współrzędne geodezyjne - X: 5546661.2271; Y: 7425204.2145,
- szerokość nawierzchni - 2,3 m,
- długość - 0,93 m,
- CP31
- współrzędne geodezyjne - X: 5546685.3167; Y: 7425238.6911,
- szerokość nawierzchni - 2,0 m,
- długość - 1,0 m,
- CP32
- współrzędne geodezyjne - X: 5546709.3638; Y: 7425277.1801,
- szerokość nawierzchni - 2,1 m,
- długość - 2,78 m,
- CP33
- współrzędne geodezyjne - X: 5546723.8807; Y: 7425301.3432,

- szerokość nawierzchni - 2,1 m,
  - długość - 3,17 m,
  - CP34
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546762.2457; Y: 7425369.5167,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP35
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546800.0735; Y: 7425438.4731,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP36
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546820.7593; Y: 7425480.7036,
  - szerokość nawierzchni - 2,0 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP37
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546828.7116; Y: 7425497.5536,
  - szerokość nawierzchni - 4,5 m,
  - długość - 2,3 m,
  - CP38
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546847.6019; Y: 7425534.3462,
  - szerokość nawierzchni - 2,0 m,
  - długość - 0,82 m.
7. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy konstrukcji nawierzchni z betonu cementowego dekoracyjnego:
- BK\_CG\_04\_KRP
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546871.4154; Y: 7425649.5938,
    - koniec - X: 5546890.6730; Y: 7425769.8003,
  - szerokość nawierzchni - 2,76 – 3,21 m,
  - długość - 121,8 m.
8. Budowy ciągów pieszych o nawierzchni z betonowych płyt chodnikowych 50x50 cm:
- CP\_PCH1
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546645.0479; Y: 7425151.8727,
  - szerokość nawierzchni - 2,0 m,
  - długość - 1,93 m.
9. Budowy ciągów pieszych o nawierzchni z płyt granitowych 100x40 cm. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- BK\_CG\_02\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+11,00,
  - współrzędne geodezyjne
    - X: 5546597.7922; Y: 7425137.6879,
    - X: 5546605.2267; Y: 7425145.7951,
    - X: 5546724.3951; Y: 7425294.7493,
    - X: 5546494.2916; Y: 7423737.2099,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m,
  - długość - 11,0 m.
10. Przebudowy powierzchni utwardzonej w zakresie budowy nawierzchni ze żwiru:
- UP64
  - współrzędne geodezyjne
    - X: 5546844.5899; Y: 7425546.9823,
    - X: 5546843.6577; Y: 7425547.3448,
    - X: 5546857.7961; Y: 7425579.1032,
    - X: 5546856.8723; Y: 7425579.4859,
  - szerokość nawierzchni - 1,0 m,

- długość - 37,48 m,
  - UP72
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546480.5785; Y: 7424976.5840,  
- X: 5546479.2519; Y: 7424977.6312,  
- X: 5546492.3005; Y: 7424991.1363,  
- X: 5546491.4249; Y: 7424992.6952,
  - szerokość nawierzchni - 1,5 m – 1,69 m,
  - długość - 19,37 m,
  - UP73
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546479.2519; Y: 7424977.6312,  
- X: 5546475.3023; Y: 7424980.7591,  
- X: 5546491.4249; Y: 7424992.6952,  
- X: 5546487.5013; Y: 7424995.8519,
  - szerokość nawierzchni - 5,04 m,
  - długość - 19,37 m.
11. Przebudowy powierzchni utwardzonej w zakresie budowy nawierzchni z kostki bazaltowej:
- UP1
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546452.4426; Y: 7423764.4901,  
- X: 5546451.8482; Y: 7423763.2780,  
- X: 5546446.5168; Y: 7423767.3961,  
- X: 5546445.9224; Y: 7423766.1840,
  - szerokość nawierzchni - 1,35 m,
  - długość - 6,6 m,
  - UP2
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546432.5360; Y: 7423774.2521,  
- X: 5546431.9416; Y: 7423773.0400,  
- X: 5546426.6102; Y: 7423777.1581,  
- X: 5546426.0158; Y: 7423775.9460,
  - szerokość nawierzchni - 1,35 m,
  - długość - 6,6 m,
  - UP3
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546398.2871; Y: 7423791.0474,  
- X: 5546397.6926; Y: 7423789.8353,  
- X: 5546392.3612; Y: 7423793.9534,  
- X: 5546391.7668; Y: 7423792.7413,
  - szerokość nawierzchni - 1,35 m,
  - długość - 6,6 m,
  - UP4
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546377.8529; Y: 7423801.1732,  
- X: 5546377.2246; Y: 7423799.9783,  
- X: 5546372.0112; Y: 7423804.2448,  
- X: 5546371.3830; Y: 7423803.0500,
  - szerokość nawierzchni - 1,35 m,
  - długość - 6,6 m,
  - UP5
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546347.9561; Y: 7423816.8940,  
- X: 5546347.3278; Y: 7423815.6991,  
- X: 5546342.1145; Y: 7423819.9657,  
- X: 5546341.4862; Y: 7423818.7708,

- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP6	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546327.7573; Y: 7423827.5153, - X: 5546327.1290; Y: 7423826.3204, - X: 5546321.9156; Y: 7423830.5870, - X: 5546321.2874; Y: 7423829.3921,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP7	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546289.8289; Y: 7423847.4594, - X: 5546289.2006; Y: 7423846.2645, - X: 5546283.9872; Y: 7423850.5311, - X: 5546283.3590; Y: 7423849.3363,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP8	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546267.7019; Y: 7423859.0946, - X: 5546267.0736; Y: 7423857.8997, - X: 5546261.8602; Y: 7423862.1663, - X: 5546261.2320; Y: 7423860.9715,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP9	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546235.0133; Y: 7423876.3973, - X: 5546234.3450; Y: 7423875.2170, - X: 5546229.2697; Y: 7423879.6488, - X: 5546228.6016; Y: 7423878.4685,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP10	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546213.7677; Y: 7423888.4091, - X: 5546213.1064; Y: 7423887.2409, - X: 5546208.0242; Y: 7423891.6606, - X: 5546207.3592; Y: 7423890.4860,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP11	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546172.4440; Y: 7423911.8125, - X: 5546171.7794; Y: 7423910.6386, - X: 5546166.7005; Y: 7423915.0640, - X: 5546166.0342; Y: 7423913.8871,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP12	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546151.7404; Y: 7423923.5336, - X: 5546151.0752; Y: 7423922.3587, - X: 5546145.9969; Y: 7423926.7851, - X: 5546145.3323; Y: 7423925.6112,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,

- długość - 6,6 m,
- UP13
- współrzędne geodezyjne - X: 5546122.5478; Y: 7423941.9473,  
- X: 5546121.7323; Y: 7423940.8728,  
- X: 5546117.2907; Y: 7423945.9376,  
- X: 5546116.4745; Y: 7423944.8623,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP14
- współrzędne geodezyjne - X: 5546021.3843; Y: 7424104.2122,  
- X: 5546020.0681; Y: 7424103.8837,  
- X: 5546019.7797; Y: 7424110.6142,  
- X: 5546018.4699; Y: 7424110.2872,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP15
- współrzędne geodezyjne:
- współrzędne geodezyjne - X: 5546016.4024; Y: 7424126.7766,  
- X: 5546015.0713; Y: 7424126.5516,  
- X: 5546015.3027; Y: 7424133.2843,  
- X: 5546013.9715; Y: 7424133.0594,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP16
- współrzędne geodezyjne:
- współrzędne geodezyjne - X: 5546012.1790; Y: 7424160.5177,  
- X: 5546010.8345; Y: 7424160.3957,  
- X: 5546011.5824; Y: 7424167.0907,  
- X: 5546010.2379; Y: 7424166.9687,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP17
- współrzędne geodezyjne - X: 5546010.6195; Y: 7424177.7783,  
- X: 5546009.2750; Y: 7424177.6563,  
- X: 5546010.0159; Y: 7424184.3507,  
- X: 5546008.6714; Y: 7424184.2286,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP18
- współrzędne geodezyjne:
- współrzędne geodezyjne - X: 5546008.3858; Y: 7424214.8518,  
- X: 5546007.0358; Y: 7424214.8502,  
- X: 5546008.3781; Y: 7424221.4517,  
- X: 5546007.0281; Y: 7424221.4502,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP19
- współrzędne geodezyjne - X: 5546008.6247; Y: 7424232.2847,  
- X: 5546007.2835; Y: 7424232.3492,  
- X: 5546008.9416; Y: 7424238.8771,

	- X: 5546007.6005; Y: 7424238.9416,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP20	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546011.4408; Y: 7424265.1386, - X: 5546010.1042; Y: 7424265.3285, - X: 5546012.3693; Y: 7424271.6729, - X: 5546011.0328; Y: 7424271.8629,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP21	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546015.2289; Y: 7424287.9584, - X: 5546013.9076; Y: 7424288.2352, - X: 5546016.5819; Y: 7424294.4183, - X: 5546015.2606; Y: 7424294.6950,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP22	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546024.5464; Y: 7424324.4065, - X: 5546023.2619; Y: 7424324.8218, - X: 5546026.5769; Y: 7424330.6864, - X: 5546025.2923; Y: 7424331.1017,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP23	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546032.3263; Y: 7424346.6367, - X: 5546031.0722; Y: 7424347.1364, - X: 5546034.7696; Y: 7424352.7678, - X: 5546033.5155; Y: 7424353.2675,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP24	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546046.1223; Y: 7424377.7051, - X: 5546044.9219; Y: 7424378.3227, - X: 5546049.1420; Y: 7424383.5738, - X: 5546047.9416; Y: 7424384.1914,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP31	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546074.5901; Y: 7424427.3698, - X: 5546073.4383; Y: 7424428.0739, - X: 5546078.0323; Y: 7424433.0012, - X: 5546076.8804; Y: 7424433.7052,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP32	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546086.8208; Y: 7424447.3793, - X: 5546085.6689; Y: 7424448.0833, - X: 5546090.2629; Y: 7424453.0106,

- szerokość nawierzchni	- X: 5546089.1111; Y: 7424453.7147,
- długość	- 1,35 m,
- UP33	- 6,6 m,
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546099.0952; Y: 7424467.4602,
	- X: 5546097.9410; Y: 7424468.1605,
	- X: 5546102.5350; Y: 7424473.0877,
	- X: 5546101.3837; Y: 7424473.7928,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP34	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546112.1853; Y: 7424488.8757,
	- X: 5546111.0334; Y: 7424489.5798,
	- X: 5546115.6274; Y: 7424494.5070,
	- X: 5546114.4756; Y: 7424495.2111,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP35	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546133.5418; Y: 7424523.8151,
	- X: 5546132.3900; Y: 7424524.5192,
	- X: 5546136.9839; Y: 7424529.4464,
	- X: 5546135.8321; Y: 7424530.1505,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP36	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546147.7777; Y: 7424547.1050,
	- X: 5546146.6258; Y: 7424547.8091,
	- X: 5546151.2198; Y: 7424552.7364,
	- X: 5546150.0679; Y: 7424553.4404,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP37	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546162.9578; Y: 7424571.9398,
	- X: 5546161.8059; Y: 7424572.6439,
	- X: 5546166.3999; Y: 7424577.5711,
	- X: 5546165.2481; Y: 7424578.2752,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP38	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546181.0551; Y: 7424601.5380,
	- X: 5546179.9064; Y: 7424602.2473,
	- X: 5546184.5226; Y: 7424607.1537,
	- X: 5546183.3738; Y: 7424607.8631,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP39	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546204.7610; Y: 7424638.9367,
	- X: 5546203.6325; Y: 7424639.6777,
	- X: 5546208.3833; Y: 7424644.4539,
	- X: 5546207.2545; Y: 7424645.1951,

- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP40	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546214.1173; Y: 7424653.0889, - X: 5546212.9967; Y: 7424653.8417, - X: 5546217.7977; Y: 7424658.5674, - X: 5546216.6771; Y: 7424659.3202,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP41	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546233.7856; Y: 7424681.8141, - X: 5546232.6817; Y: 7424682.5913, - X: 5546237.5849; Y: 7424687.2110, - X: 5546236.4809; Y: 7424687.9882,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP42	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546247.5614; Y: 7424701.1622, - X: 5546246.4704; Y: 7424701.9567, - X: 5546251.4384; Y: 7424706.5034, - X: 5546250.3480; Y: 7424707.2943,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP43	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546262.1011; Y: 7424720.9410, - X: 5546261.0212; Y: 7424721.7512, - X: 5546266.0619; Y: 7424726.2204, - X: 5546264.9820; Y: 7424727.0306,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP44	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546277.1393; Y: 7424740.7482, - X: 5546276.0722; Y: 7424741.5751, - X: 5546281.1820; Y: 7424745.9652, - X: 5546280.1149; Y: 7424746.7921,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP45	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546302.1982; Y: 7424772.3983, - X: 5546301.1483; Y: 7424773.2469, - X: 5546306.3445; Y: 7424777.5333, - X: 5546305.2971; Y: 7424778.3799,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP46	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546318.5326; Y: 7424792.6074, - X: 5546317.4827; Y: 7424793.4561, - X: 5546322.6814; Y: 7424797.7404, - X: 5546321.6315; Y: 7424798.5890,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,

- długość - 6,6 m,
- UP47
- współrzędne geodezyjne - X: 5546334.7256; Y: 7424812.6417,  
- X: 5546333.6757; Y: 7424813.4903,  
- X: 5546338.8744; Y: 7424817.7747,  
- X: 5546337.8245; Y: 7424818.6233,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP48
- współrzędne geodezyjne - X: 5546348.1015; Y: 7424829.1906,  
- X: 5546347.0516; Y: 7424830.0392,  
- X: 5546352.2503; Y: 7424834.3236,  
- X: 5546351.2004; Y: 7424835.1722,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP49
- współrzędne geodezyjne - X: 5546368.4983; Y: 7424854.4259,  
- X: 5546367.4484; Y: 7424855.2745,  
- X: 5546372.6471; Y: 7424859.5588,  
- X: 5546371.5972; Y: 7424860.4075,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP50
- współrzędne geodezyjne - X: 5546381.5515; Y: 7424870.5755,  
- X: 5546380.5016; Y: 7424871.4241,  
- X: 5546385.7003; Y: 7424875.7085,  
- X: 5546384.6504; Y: 7424876.5571,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP51
- współrzędne geodezyjne - X: 5546405.5653; Y: 7424900.2857,  
- X: 5546404.5153; Y: 7424901.1344,  
- X: 5546409.7141; Y: 7424905.4187,  
- X: 5546408.6642; Y: 7424906.2673,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP52
- współrzędne geodezyjne - X: 5546420.7362; Y: 7424919.0555,  
- X: 5546419.6863; Y: 7424919.9041,  
- X: 5546424.8850; Y: 7424924.1885,  
- X: 5546423.8351; Y: 7424925.0371,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP53
- współrzędne geodezyjne - X: 5546435.8836; Y: 7424937.7961,  
- X: 5546434.8337; Y: 7424938.6447,  
- X: 5546440.0324; Y: 7424942.9291,  
- X: 5546438.9825; Y: 7424943.7777,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,

- UP54
- współrzędne geodezyjne - X: 5546450.2014; Y: 7424955.5103,  
- X: 5546449.1515; Y: 7424956.3589,  
- X: 5546454.3502; Y: 7424960.6433,  
- X: 5546453.3003; Y: 7424961.4919,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP61
- współrzędne geodezyjne - X: 5546512.8048; Y: 7425034.7466,  
- X: 5546511.7549; Y: 7425035.5952,  
- X: 5546516.9536; Y: 7425039.8795,  
- X: 5546515.9037; Y: 7425040.7281,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP62
- współrzędne geodezyjne - X: 5546526.0686; Y: 7425051.1567,  
- X: 5546525.0187; Y: 7425052.0053,  
- X: 5546530.2174; Y: 7425056.2897,  
- X: 5546529.1675; Y: 7425057.1383,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP63
- współrzędne geodezyjne - X: 5546609.1932; Y: 7425144.4474,  
- X: 5546608.1835; Y: 7425145.3435,  
- X: 5546613.5743; Y: 7425149.3835,  
- X: 5546612.5650; Y: 7425150.2794,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP65
- współrzędne geodezyjne - X: 5546848.8353; Y: 7425542.4096,  
- X: 5546842.5600; Y: 7425544.8500,  
- X: 5546861.3091; Y: 7425569.3137,  
- X: 5546857.8004; Y: 7425579.1136,
- szerokość nawierzchni - 4,28 m – 6,97 m,
- długość - 37,48 m,
- UP66
- współrzędne geodezyjne - X: 5546851.3065; Y: 7425540.5400,  
- X: 5546850.6378; Y: 7425540.8797,  
- X: 5546863.0130; Y: 7425563.5811,  
- X: 5546862.3524; Y: 7425565.8039,
- szerokość nawierzchni - 0,55 m – 1,46 m,
- długość - 25,84 m,
- UP67
- współrzędne geodezyjne - X: 5546523.8625; Y: 7423726.4441,  
- X: 5546523.7275; Y: 7423726.1424,  
- X: 5546494.7148; Y: 7423738.0611,  
- X: 5546494.2916; Y: 7423737.2099,
- szerokość nawierzchni - 0,05 m – 2,2 m,
- długość - 31,5m,

- UP68
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546532.3538; Y: 7423745.4268,
  - X: 5546529.3402; Y: 7423735.8896,
  - X: 5546504.0477; Y: 7423757.8298,
  - X: 5546499.1406; Y: 7423750.7886,
  - X: 5546527.2600; Y: 7423740.7800,
  - X: 5546525.4600; Y: 7423737.3100,
  - X: 5546504.0700; Y: 7423751.8300,
  - X: 5546502.4700; Y: 7423748.3600,
- szerokość nawierzchni - 5,55 m – 9,31 m,
- długość - 31,0 m,
- UP69
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546066.4413; Y: 7424394.1277,
  - X: 5546060.8591; Y: 7424397.4653,
  - X: 5546076.1724; Y: 7424410.0548,
  - X: 5546070.7795; Y: 7424413.3106,
- szerokość nawierzchni - 6,3 m – 6,5 m,
- długość - 18,66 m,
- UP70
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546058.5507; Y: 7424398.8712,
  - X: 5546056.5781; Y: 7424400.0576,
  - X: 5546066.2650; Y: 7424411.9283,
  - X: 5546064.3025; Y: 7424413.1278,
- szerokość nawierzchni - 2,3 m,
- długość - 15,27 m,
- UP71
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546053.1554; Y: 7424402.1162,
  - X: 5546050.4628; Y: 7424403.7345,
  - X: 5546062.7056; Y: 7424418.1849,
  - X: 5546060.9557; Y: 7424419.2413,
- szerokość nawierzchni - 2,15 m – 2,94 m,
- długość - 18,70 m,
- UP74
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546473.2024; Y: 7424982.4563,
  - X: 5546471.4136; Y: 7424983.9021,
  - X: 5546485.4015; Y: 7424997.5492,
  - X: 5546483.6127; Y: 7424998.9950,
- szerokość nawierzchni - 2,13 m,
- długość - 19,37 m,
- UP75
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546468.3027; Y: 7424986.4165,
  - X: 5546466.0207; Y: 7424988.2610,
  - X: 5546480.5018; Y: 7425001.5094,
  - X: 5546478.2164; Y: 7425003.3567,
- szerokość nawierzchni - 2,94 m,
- długość - 19,37 m,
- UP76
- współrzędne geodezyjne
  - X: 5546635.6236; Y: 7425175.4763,
  - X: 5546634.5929; Y: 7425176.3388,

- szerokość nawierzchni	- X: 5546639.8638; Y: 7425180.5340,
- długość	- X: 5546638.8285; Y: 7425181.4003,
- UP77	- 1,35 m,
- współrzędne geodezyjne	- 6,6 m,
	- X: 5546714.8658; Y: 7425286.0345,
	- X: 5546713.7103; Y: 7425286.7326,
	- X: 5546718.2787; Y: 7425291.6837,
	- X: 5546717.1232; Y: 7425292.3817,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP78	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546731.3644; Y: 7425313.7786,
	- X: 5546730.1801; Y: 7425314.4402,
	- X: 5546734.5829; Y: 7425319.5407,
	- X: 5546733.3987; Y: 7425320.2022,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP79	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546736.5336; Y: 7425323.0328,
	- X: 5546735.3493; Y: 7425323.6943,
	- X: 5546739.7521; Y: 7425328.7948,
	- X: 5546738.5679; Y: 7425329.4563,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP80	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546744.8001; Y: 7425337.8452,
	- X: 5546743.6215; Y: 7425338.5036,
	- X: 5546748.0186; Y: 7425343.6072,
	- X: 5546746.8400; Y: 7425344.2656,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP81	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546748.9839; Y: 7425345.3219,
	- X: 5546747.7996; Y: 7425345.9834,
	- X: 5546752.2024; Y: 7425351.0839,
	- X: 5546751.0182; Y: 7425351.7454,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP82	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546770.3302; Y: 7425383.5503,
	- X: 5546769.1516; Y: 7425384.2087,
	- X: 5546773.5487; Y: 7425389.3124,
	- X: 5546772.3701; Y: 7425389.9707,
- szerokość nawierzchni	- 1,35 m,
- długość	- 6,6 m,
- UP83	
- współrzędne geodezyjne	- X: 5546774.5083; Y: 7425391.0302,
	- X: 5546773.3297; Y: 7425391.6886,
	- X: 5546773.3297; Y: 7425391.6886,

- X: 5546777.7268; Y: 7425396.7922,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP84
- współrzędne geodezyjne - X: 5546783.7575; Y: 7425407.8233,
- X: 5546782.5695; Y: 7425408.4645,
- X: 5546786.8924; Y: 7425413.6313,
- X: 5546785.7044; Y: 7425414.2725,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP85
- współrzędne geodezyjne - X: 5546787.8270; Y: 7425415.3628,
- X: 5546786.6390; Y: 7425416.0041,
- X: 5546790.9618; Y: 7425421.1708,
- X: 5546789.7739; Y: 7425421.8120,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP86
- współrzędne geodezyjne - X: 5546809.7117; Y: 7425456.8268,
- X: 5546808.4909; Y: 7425457.4029,
- X: 5546812.5286; Y: 7425462.7954,
- X: 5546811.3078; Y: 7425463.3716,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP87
- współrzędne geodezyjne - X: 5546815.9892; Y: 7425470.1279,
- X: 5546814.7683; Y: 7425470.7041,
- X: 5546818.8061; Y: 7425476.0966,
- X: 5546817.5853; Y: 7425476.6728,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP88
- współrzędne geodezyjne - X: 5546823.2411; Y: 7425485.4937,
- X: 5546822.0202; Y: 7425486.0699,
- X: 5546826.0580; Y: 7425491.4624,
- X: 5546824.8372; Y: 7425492.0386,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m,
- UP89
- współrzędne geodezyjne - X: 5546831.2618; Y: 7425502.4885,
- X: 5546830.0410; Y: 7425503.0647,
- X: 5546834.0787; Y: 7425508.4572,
- X: 5546832.8579; Y: 7425509.0334,
- szerokość nawierzchni - 1,35 m,
- długość - 6,6 m.

12. Budowy powierzchni utwardzonych o nawierzchni z desek gładkich z modrzewia europejskiego:

- UPG23
- współrzędne geodezyjne - X: 5546676.8107; Y: 7425230.1129,
- X: 5546673.8000; Y: 7425232.3600,

- X: 5546705.6054; Y: 7425277.9949,
  - X: 5546704.3477; Y: 7425277.9154,
  - szerokość nawierzchni - 1,08 m – 3,76 m,
  - długość - 54,85 m,
  - UPG24
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546833.6311; Y: 7425516.5292,  
- X: 5546831.7661; Y: 7425517.8531,  
- X: 5546848.3644; Y: 7425541.4828,  
- X: 5546840.3628; Y: 7425543.6002,
  - szerokość nawierzchni - 2,29 m – 8,26 m,
  - długość - 27,14 m – 28,98 m.
13. Budowy powierzchni utwardzonej o nawierzchni z kostki bazaltowej:
- UPG22
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546860.4899; Y: 7425538.5716  
- X: 5546854.6026; Y: 7425541.0667,  
- X: 5546865.6462; Y: 7425554.7221,  
- X: 5546864.1308; Y: 7425559.8204,
  - szerokość nawierzchni - 3,66 m – 6,39 m,
  - długość - 16,95 m – 21,04 m.
14. Przebudowy schodów terenowych w zakresie wykonania nawierzchni z płyt kamiennych. Nawierzchnię stopni biegowych schodów i spoczynków wykonać z płyt granitowych kamiennych:
- schody 2S:
  - szerokość - 3,82 m – 3,91 m,
  - długość - 25,64 m.
15. Przebudowy schodów terenowych w zakresie wykonania nawierzchni stopni i spoczynków z kamienia naturalnego i elementów drewnianych:
- schody 1S:
  - szerokość - 6,0 m,
  - długość - 15,30 m.
16. Budowy elementów małej architektury:
- ławka (typ II)
  - ilość - 65 sztuk,
  - ławka (typ III)
  - ilość - 3 sztuk,
  - siedzisko (typ I)
  - ilość - 18 sztuk,
  - kosze na śmieci
  - ilość - 52 sztuk,
  - stoliki kawowe
  - ilość - 6 sztuk,
  - stojaki rowerowe
  - ilość - 19 sztuk,
  - leżaki
  - ilość - 10 sztuk,
  - street workout
  - ilość - 1 sztuk.
17. Budowy bariery ochronnej BL-1:
- długość - 181,73 m,
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546597.8428; Y: 7425137.6032,  
- X: 7425137.6032; Y: 7425191.7406,

- X: 5546660.5939; Y: 7425207.7254,
  - X: 5546676.9320; Y: 7425230.1285,
  - X: 5546674.1020; Y: 7425232.4129,
  - X: 5546704.4810; Y: 7425277.6995,
  - X: 5546705.6000; Y: 7425277.7943,
  - rozstaw słupków - 1,5 m.
18. Budowy sieci elektroenergetycznych (oświetleniowej):
- odc. SO1 sieci, w tym budowa 1 sztuki latarni parkowej, przestawienie 9 sztuk i rozbiórki 8 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne
    - X: 5546477.8954; Y: 7423773.0363,
    - X: 5546475.4675; Y: 7423753.0241,
    - X: 5546478.6518; Y: 7423755.8675,
    - X: 5546454.1664; Y: 7423763.3953,
    - X: 5546434.2358; Y: 7423773.1728,
    - X: 5546413.0379; Y: 7423783.7020,
    - X: 5546390.5568; Y: 7423794.6214,
    - X: 5546370.1481; Y: 7423805.0003,
    - X: 5546349.6124; Y: 7423815.7464,
    - X: 5546329.3725; Y: 7423826.2898,
    - X: 5546310.3175; Y: 7423836.3905,
    - X: 5546291.6998; Y: 7423846.6600,
  - długość - 239,0 m,
  - odc. SO2 sieci, w tym przestawienie 3 sztuk i rozbiórki 3 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne
    - X: 5546165.0103; Y: 7423916.1084,
    - X: 5546144.2288; Y: 7423927.7129,
    - X: 5546124.0240; Y: 7423940.6066,
    - X: 5546105.2268; Y: 7423955.7278,
    - X: 5546105.2268; Y: 7423955.7278,
  - długość - 75,0 m,
  - odc. SO3 sieci, w tym przestawienie 47 sztuk i rozbiórki 48 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne
    - X: 5546026.9480; Y: 7424087.3938,
    - X: 5546025.9733; Y: 7424087.8955,
    - X: 5546019.0461; Y: 7424112.5341,
    - X: 5546014.7733; Y: 7424135.2029,
    - X: 5546012.0390; Y: 7424158.4968,
    - X: 5546009.5309; Y: 7424186.3149,
    - X: 5546008.2408; Y: 7424212.8442,
    - X: 5546008.7162; Y: 7424240.8737,
    - X: 5546010.9084; Y: 7424263.2104,
    - X: 5546014.5144; Y: 7424286.0802,
    - X: 5546019.9048; Y: 7424309.1133,
    - X: 5546026.8877; Y: 7424332.6715,
    - X: 5546035.3275; Y: 7424354.6302,
    - X: 5546045.1377; Y: 7424375.9834,
    - X: 5546055.7077; Y: 7424395.7436,
    - X: 5546073.3035; Y: 7424425.8073,
    - X: 5546085.4040; Y: 7424445.9013,
    - X: 5546097.8400; Y: 7424465.8727,
    - X: 5546110.7457; Y: 7424487.4116,
    - X: 5546123.9439; Y: 7424508.6530,
    - X: 5546137.8241; Y: 7424531.2361,
    - X: 5546152.0627; Y: 7424554.6334,
    - X: 5546167.2376; Y: 7424579.3748,
    - X: 5546179.9023; Y: 7424599.8580,

- X: 5546191.0671; Y: 7424617.7937,
  - X: 5546190.9036; Y: 7424610.5779,
  - X: 5546203.6485; Y: 7424637.2358,
  - X: 5546219.0079; Y: 7424660.1779,
  - X: 5546232.5317; Y: 7424680.2220,
  - X: 5546246.2955; Y: 7424699.5616,
  - X: 5546260.9776; Y: 7424719.4860,
  - X: 5546275.9520; Y: 7424739.1438,
  - X: 5546291.6668; Y: 7424759.4409,
  - X: 5546307.3874; Y: 7424779.2115,
  - X: 5546323.8470; Y: 7424799.3199,
  - X: 5546339.8095; Y: 7424819.5905,
  - X: 5546353.3062; Y: 7424835.9854,
  - X: 5546366.9425; Y: 7424853.1051,
  - X: 5546380.0932; Y: 7424869.1224,
  - X: 5546395.6318; Y: 7424888.5247,
  - X: 5546410.8346; Y: 7424906.9849,
  - X: 5546425.9616; Y: 7424925.8848,
  - X: 5546441.0418; Y: 7424944.6849,
  - X: 5546455.3143; Y: 7424962.4318,
  - X: 5546470.5293; Y: 7424981.0936,
  - X: 5546488.4429; Y: 7425003.8545,
  - X: 5546502.8678; Y: 7425022.9369,
  - X: 5546517.8383; Y: 7425041.7440,
  - X: 5546531.1332; Y: 7425058.0798,
  - X: 5546535.1397; Y: 7425057.6301,
  - długość - 1178,0 m,
  - odc. SO4 sieci, w tym przestawienie 2 sztuk i rozbiórki 2 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546614.1466; Y: 7425144.8172,  
- X: 5546615.2408; Y: 7425144.9906,  
- X: 5546626.2991; Y: 7425157.8937,  
- X: 5546626.7662; Y: 7425158.6995,  
- X: 5546634.5163; Y: 7425155.2998,
  - długość - 45,0 m,
  - odc. SO5 sieci, w tym budowa 1 sztuki latarni parkowej,
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546655.5508; Y: 7425193.3099,  
- X: 5546662.6930; Y: 7425193.6022,  
- X: 5546666.6304; Y: 7425180.0814,
  - długość - 22,0 m,
  - odc. SO6 sieci, w tym przestawienie 1 sztuk i rozbiórki 1 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne - X: 5546712.7797; Y: 7425274.4696,  
- X: 5546734.7581; Y: 7425278.0383,
  - długość - 24,0 m.
19. Budowy kanalizacji kablowej dla przyłączy elektroenergetycznych do jednostek pływających w rurach osłonowych:
- KK1 - X: 5546482.7500; Y: 7423780.3004,  
- X: 5546471.0339; Y: 7423755.2058,  
- X: 5546465.1980; Y: 7423757.6323,  
- X: 5546457.8367; Y: 7423754.7537,  
- X: 5546458.0896; Y: 7423761.0425,  
- X: 5546413.0102; Y: 7423776.7802,  
- X: 5546369.4866; Y: 7423798.4086,  
- X: 5546372.3200; Y: 7423796.3300,

- X: 5546349.9462; Y: 7423808.6807,
- X: 5546345.7700; Y: 7423810.2400,
- 177,0 m,
- długość
- KK2
- X: 5546291.6757; Y: 7423846.6761,
- X: 5546278.5542; Y: 7423852.7859,
- 15,0 m,
- długość
- KK3:
- X: 5546002.4700; Y: 7424178.6160,
- X: 5546003.6263; Y: 7424184.1110,
- X: 5546000.5623; Y: 7424208.2734,
- X: 5546001.9603; Y: 7424212.7062,
- X: 5546003.1365; Y: 7424249.6738,
- X: 5546000.9350; Y: 7424248.4150,
- X: 5546003.1365; Y: 7424249.6738,
- X: 5546006.4756; Y: 7424277.3001,
- X: 5546015.3258; Y: 7424316.2192,
- X: 5546013.1743; Y: 7424317.4555,
- X: 5546033.9705; Y: 7424370.2459,
- X: 5546063.4348; Y: 7424420.7044,
- X: 5546082.5320; Y: 7424420.0101,
- X: 5546115.7660; Y: 7424471.3880,
- X: 5546146.9116; Y: 7424521.9000,
- X: 5546147.9828; Y: 7424523.8317,
- X: 5546151.1037; Y: 7424519.9732,
- X: 5546151.4698; Y: 7424520.5484,
- X: 5546175.9722; Y: 7424565.4961,
- X: 5546200.5930; Y: 7424609.5321,
- X: 5546184.5084; Y: 7424619.6858,
- X: 5546211.2603; Y: 7424659.4724,
- X: 5546236.1923; Y: 7424695.3226,
- X: 5546237.7968; Y: 7424699.2191,
- X: 5546265.8622; Y: 7424735.6309,
- X: 5546267.7874; Y: 7424741.0545,
- 665,0 m.
- długość

20. Budowy kanalizacji kablowej do monitoringu miejskiego:

- 01-KKM
- X: 5546401.7214; Y: 7423794.7794,
- X: 5546390.5805; Y: 7423794.6734,
- długość
- 11,0 m,
- 02-KKM
- X: 5546318.8714; Y: 7423841.9290,
- X: 5546310.3298; Y: 7423836.4027,
- długość
- 10,0 m,
- 03-KKM
- X: 5546014.7754; Y: 7424135.2036,
- X: 5546017.1720; Y: 5546017.1720,
- długość
- 4,5 m,
- 04-KKM:
- X: 5546014.6035; Y: 7424236.4350,
- X: 5546008.7036; Y: 7424240.8761,
- długość
- 8,0 m,
- 05-KKM:
- X: 5546019.9165; Y: 5546019.9165,
- X: 5546024.4247; Y: 7424311.7722,
- długość
- 6,0 m,

- 06-KKM:
    - X: 5546056.1906; Y: 7424393.3891,
    - X: 5546055.6920; Y: 7424395.7297,
  - długość
    - 2,5 m,
  - 07-KKM:
    - X: 5546073.3035; Y: 7424425.8123,
    - X: 5546075.8764; Y: 7424428.9138,
  - długość
    - 2,5 m,
  - 08-KKM:
    - X: 5546191.0671; Y: 7424617.7937,
    - X: 5546184.5084; Y: 7424619.6858,
  - długość
    - 7,0 m.
21. Budowy instalacji kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej (metodą wykopu otwartego):
- kSI1
    - X: 5546527.0950; Y: 7423726.0540,
    - X: 5546484.2093; Y: 7423743.9442,
    - X: 5546483.9182; Y: 7423743.3413,
    - X: 5546495.5863; Y: 7423767.5048,
    - X: 5546496.2843; Y: 7423769.0878,
    - X: 5546454.5618; Y: 7423757.8263,
    - X: 5546453.9860; Y: 7423756.6643,
  - długość
    - 108,0 m,
  - kSI2
    - X: 5546374.2500; Y: 7423824.2000,
    - X: 5546367.7450; Y: 7423811.8186,
    - X: 5546349.7678; Y: 7423821.2717,
    - X: 5546344.7400; Y: 7423811.1261,
  - długość
    - 47,0 m,
  - kSI3
    - X: 5546001.5189; Y: 7424238.5674,
    - X: 5546006.8605; Y: 7424238.2181,
    - X: 5546020.9494; Y: 7424319.4079,
    - X: 5546014.1307; Y: 7424321.2532,
    - X: 5546069.1143; Y: 7424422.3421,
    - X: 5546077.3385; Y: 7424420.8170,
    - X: 5546086.9975; Y: 7424422.7951,
    - X: 5546137.3549; Y: 7424504.8831,
    - X: 5546139.7914; Y: 7424505.5903,
    - X: 5546146.0547; Y: 7424515.6702,
    - X: 5546149.2270; Y: 7424524.3842,
    - X: 5546161.2987; Y: 7424545.0177,
    - X: 5546165.0507; Y: 7424549.7252,
    - X: 5546198.9212; Y: 7424608.8839,
    - X: 5546187.0382; Y: 7424615.8565,
    - X: 5546182.3450; Y: 7424611.1269,
    - X: 5546155.2273; Y: 7424566.5537,
    - X: 5546152.6801; Y: 7424568.2467,
    - X: 5546186.5426; Y: 7424616.1473,
    - X: 5546202.4315; Y: 7424640.9198,
    - X: 5546199.0555; Y: 7424643.1637,
    - X: 5546241.7214; Y: 7424698.2482,
    - X: 5546238.4213; Y: 7424700.4416,
    - X: 5546272.7181; Y: 7424740.0067,
    - X: 5546269.5916; Y: 7424742.2031,
  - długość
    - 690,0 m.

22. Budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej (metodą wykopu otwartego):

- kSP1 - X: 5546495.5863; Y: 7423767.5048,  
- X: 5546496.2843; Y: 7423769.0878,
- długość - 2,0 m,
- kSP2 - X: 5546375.1307; Y: 5546375.1307,  
- X: 5546374.2500; Y: 7423824.2000,
- długość - 2,0 m,
- kSP3 - X: 5546147.9900; Y: 7424514.5000,  
- X: 5546146.0547; Y: 7424515.6702,
- długość - 2,0 m.

23. Budowy instalacji wodociągowej:

- WI1 - X: 5546527.4748; Y: 7423726.9759,  
- X: 5546472.4565; Y: 7423750.1714,  
- X: 5546486.9129; Y: 7423779.3067,  
- X: 5546486.4663; Y: 7423779.5128,  
- X: 5546471.7928; Y: 7423749.9400,  
- X: 5546455.2937; Y: 7423758.0243,  
- X: 5546454.4804; Y: 7423756.3831,  
- X: 5546346.1541; Y: 7423812.7008,  
- X: 5546345.2488; Y: 7423810.8740,
- długość - 270,0 m,
- WI2 - X: 5546001.6839; Y: 7424240.3878,  
- X: 5546006.4890; Y: 7424240.0737,  
- X: 5546020.9936; Y: 7424321.2890,  
- X: 5546014.6054; Y: 7424323.0178,  
- X: 5546068.8993; Y: 7424422.9491,  
- X: 5546077.2741; Y: 7424421.0590,  
- X: 5546086.8405; Y: 7424423.0297,  
- X: 5546137.1924; Y: 7424505.0963,  
- X: 5546141.5165; Y: 7424506.3512,  
- X: 5546151.3487; Y: 7424522.8465,  
- X: 5546152.2864; Y: 7424522.2875,  
- X: 5546152.5565; Y: 7424522.7407,  
- X: 5546151.1652; Y: 7424523.5701,  
- X: 5546151.1044; Y: 7424527.1040,  
- X: 5546155.4241; Y: 7424534.4982,  
- X: 5546156.6756; Y: 7424535.1855,  
- X: 5546198.7888; Y: 7424608.0340,  
- X: 5546185.4250; Y: 7424615.8755,  
- X: 5546241.5232; Y: 7424699.3405,  
- X: 5546238.8642; Y: 7424701.1079,  
- X: 5546271.5792; Y: 7424739.8291,  
- X: 5546269.1317; Y: 7424741.5485,
- długość - 620,0 m.

24. Rozbiórki istniejących nawierzchni, ciągów pieszych i rowerowych, utwardzonych powierzchni terenu, w tym pełnych warstw konstrukcyjnych i elementów betonowych.

25. Rozbiórki elementów małej architektury, (ławki parkowe, stoliki, kosze na śmieci).

26. Wykonanie nasadzeń zieleni.

27. Rewitalizacji terenów zielonych, tj. wykonanie trawników.

- II. Udzielam Zarządowi Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, pozwolenia wodnoprawnego na lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: ciągów rowerowych i pieszych, utwardzonych powierzchni gruntu, sieci elektroenergetycznych (oświetlenia), kanalizacji kablowej do monitoringu, przyłącza elektroenergetycznego, instalacji wodociągowej i kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, przyłącza wodociągowego, obiektów małej architektury, na dz. nr 172/7 obręb 0003, 137/11 obręb 0012, 112/9 obręb 0014, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 75 obręb 0016, 94, 116 obręb 0015, 289/13, 270/66, 270/42, 289/17, 270/68, 270/25, 270/62 obręb 0017, o rzędnej Q1% wzdłuż Bulwaru Inflanckiego i Bulwaru Kurlandzkiego wynosi od 202,99 m n.p.m. (we wschodniej części analizowanego obszaru – odc. BK\_CG\_04\_KRP km: 2+09,80 przebudowy ciągu pieszego) do 204,25 m n.p.m. (w zachodniej części przedmiotowego obszaru – most Grunwaldzki).
- III. Zobowiązuję Zarząd Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, do:
1. Zastosowania materiałów odpornych na działanie wody.
  2. Wykonywania robót poza okresem zagrożenia powodziowego.
  3. Uporządkowania terenu po zakończeniu prac budowlanych.
- IV. Stwierdzam, że pozwolenie wodnoprawne, udzielone niniejszą decyzją nie rodzi praw do nieruchomości oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości.

### U Z A S A D N I E N I E

Zarząd Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, działając poprzez pełnomocnika Pana Bartosza Ptak, zwrócił się o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Inflanckiego i Bulwaru Kurlandzkiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie przebudowy i budowy ciągów rowerowych oraz ciągów pieszych, przebudowy powierzchni utwardzonej, utwardzenia powierzchni gruntu, przebudowy schodów terenowych, przebudowy sieci elektroenergetycznej SN, budowy sieci elektroenergetycznej (oświetleniowej), budowy kanalizacji kablowej do monitoringu, budowy przyłączy elektroenergetycznych, budowy instalacji wodociągowej i kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy przyłącza wodociągowego, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury, rozbiórki latarni parkowych wraz z rewitalizacją terenów zieleni położonych na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły oraz lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: ciągi rowerowe i piesze, utwardzonej powierzchni gruntu, sieć elektroenergetyczna (oświetlenie), kanalizacja kablowa do monitoringu, przyłącza elektroenergetyczne, instalacja wodociągowa i kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, przyłącza wodociągowe, obiekty małej architektury.

Do wniosku przedłożono operat wodnoprawny, pełnomocnictwo do występowania w imieniu Inwestora oraz opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym.

Zgodnie z 397 ust. 3. pkt 2, ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.), organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia jest Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie.

Zawiadomieniem z dnia 29 listopada 2023 r., znak: KR.ZUZ.2.4210.877.2023.PS, Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie poinformował strony o wszczęciu postępowania oraz o możliwości wniesienia ewentualnych uwag i wniosków do sprawy. Informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Wód Polskich. W trakcie toczącego się postępowania żadna ze stron nie zgłosiła uwag do sprawy.

Prace będą obejmowały wykonanie przebudowy Bulwaru Inflanckiego i Bulwaru Kurlandzkiego w zakresie przebudowy ścieżki rowerowej oraz ciągów pieszych, przebudowy powierzchni utwardzonych, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły, w ramach zadania inwestycyjnego: „Przebudowa lewego brzegu Bulwarów Wiślanych od ujścia Rudawy do okolic mostu Kotlarskiego w Krakowie”.

Przedmiotowa inwestycja znajduje się w obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła, na którym prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi  $p=1\%$ . Orientacyjna rzędna zwierciadła wody Q1% wynosi od 202,99 m n.p.m. (we wschodniej części analizowanego obszaru – odc. BK\_CG\_04\_KRP km: 2+09,80 przebudowy ciągu pieszego) do 204,25 m n.p.m. (w zachodniej części

przedmiotowego obszaru – most Grunwaldzki). Rzędne zostały podane w układzie wysokościowym PL-KRON86-NH. Przedmiotowa inwestycja nie koliduje z inwestycjami wynikającymi z Planu zarządzania ryzykiem powodziowym w dorzeczu Wisły, przyjętym w dniu 29 listopada 2016 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1841), który zachowuje ważność zgodnie z art. 555 ust. 2 pkt 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.

Zgodnie z aktualizacją Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły ustanowionym Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 4 listopada 2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2023 r. poz. 300), które weszło w życie w dniu 17 lutego 2023 r., planowane przedsięwzięcie zlokalizowane jest w zlewni jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP) o nazwie Wisła od Skawinki do Podłęzanki kod RW2000112137759 oraz w obrębie jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) o europejskim kodzie GW2000131. Realizacja przedsięwzięcia nie zagrazi osiągnięciu celów środowiskowych określonych w planach gospodarowania wodami, nie będzie miała wpływu na stan i jakość wód powierzchniowych i podziemnych na terenie zlewni.

Prace związane z realizacją planowanych do wykonania obiektów budowlanych będą prowadzone w sposób zapobiegający przedostawaniu się zanieczyszczeń do wód powierzchniowych oraz podziemnych.

Planowane do wykonania obiekty nie spowodują trwałych negatywnych oddziaływań na środowisko wodne, zarówno podczas realizacji przedsięwzięcia jak i w czasie późniejszej eksploatacji wykonanych obiektów.

Biorąc pod uwagę powyższe, uznając wniosek za zasadny, orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

DECYZJA NINIEJSZA STAŁA SIĘ OSTATECZNA

z dniem 08.02.2024

data 02.01.2025 podpis



z up. Dyrektora Zarządu Zlewni  
w Krakowie  
Starszy Specjalista

Piotr Solak

Opłata za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 500 zł, (słownie: pięćset złotych) wg stawki określonej w obwieszczeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 5 sierpnia 2022 r. (Dz. U. z 2022 r. poz. 834) została wniesiona w dniu 30.11.2023 r.

Otrzymują (za zwrotnym potwierdzeniem):

1. Zarząd Zieleni Miejskiej – działający poprzez pełnomocnika Pana Bartosza Ptak, adres do korespondencji: ul. A. Frycza-Modrzewskiego 2 nr lok LU10, 31-216 Kraków,
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-589 Kraków, (e-puap),
3. Gmina Kraków, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, (e-puap),
4. PGW Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31 – 109 Kraków, (e-puap),
5. Konwent Braci Miłosierdzia Bonifratów przy Kościele Św. Trójcy na Kazimierzu w Krakowie, ul. Krakowska 48, 31-066 Kraków,
6. Kleinman Reisla,
7. Właściciele działek zgodnie z art. 49 k.p.a. (obwieszczenie),
8. ZUZ aa

odebrano 12.01.2024





Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie

Kraków, 11.01.2024 r.

Dyrektor Zarządu  
Zlewni  
w Krakowie  
KR.ZUZ.2.4210.803.2023.PS

**DECYZJA**

Na podstawie art. 388 ust. 1 pkt 1); art. 389 pkt 6) w związku z art. 16 pkt 65) lit. i); art. 17 ust. 1 pkt 4; art. 397 ust. 3 pkt 2); art. 390 ust. 1 pkt 1 lit. b); art. 400 ust. 6, ust. 7, ust. 8; art. 401 ust. 1; art. 403 ust. 1 ust. pkt 12); art. 407 ust. 1, ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zarządu Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Czerwińskiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie przebudowy i budowy ciągów pieszych, przebudowy ścieżki rowerowej, przebudowy powierzchni utwardzonych, przebudowy i budowy schodów, budowy sieci elektroenergetycznej, budowy przyłącza elektroenergetycznego, budowy kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni wzdłuż rzeki Wisły oraz lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: schodów, sieci elektroenergetycznej (oświetlenie, iluminacja), przyłącza elektroenergetycznego, kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i obiektów małej architektury,

**o r z e k a m**

- I. Udzielam Zarządowi Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Czerwińskiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie:
- Przebudowy ścieżki rowerowej w zakresie budowy nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
    - odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 0+20,50 do hm 1+20,00,
    - współrzędne geodezyjne:
      - X: 5547057.6838; Y: 7423239.8432,
      - X: 5547055.5614; Y: 7423240.9820,
      - X: 5547052.1781; Y: 7423243.0856,
      - X: 5547080.8185; Y: 7423287.6676,
      - X: 5547081.9955; Y: 7423290.6777,
      - X: 5547094.9690; Y: 7423333.6482,
    - szerokość nawierzchni - 2,70 m,
    - długość - 99,50 m,
    - odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 1+20,00 do hm 1+63,00,
    - współrzędne geodezyjne:
      - X: 5547101.3115; Y: 7423333.2432,
      - X: 5547097.9749; Y: 7423333.4384,

- X: 5547101.1165; Y: 7423376.9186,
  - X: 5547094.0124; Y: 7423377.5450,
  - szerokość nawierzchni - 2,70 m,
  - długość - 43,0 m,
  - odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 1+63,00 do hm 3+44,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547101.6010; Y: 7423386.3381,
    - X: 5547101.6560; Y: 7423391.6627,
    - X: 5547095.2702; Y: 7423393.5039,
    - X: 5547095.2203; Y: 7423401.5649,
    - X: 5547090.4346; Y: 7423442.7083,
    - X: 5547088.8980; Y: 7423450.6755,
    - X: 5547042.6441; Y: 7423548.3263,
    - X: 5547038.3139; Y: 7423543.6134,
  - szerokość nawierzchni - 1,84 – 2,70 m,
  - długość - 181,0 m,
  - odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 3+44,00 do hm 3+67,30,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547042.6441; Y: 7423548.3263,
    - X: 5547038.3139; Y: 7423543.6134,
    - X: 5547011.1503; Y: 7423571.0437,
    - X: 5547007.5127; Y: 7423563.2989,
  - szerokość nawierzchni - 2,44 – 2,70 m,
  - długość - 23,30 m,
  - odc. BC\_CG\_02\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+13,50,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5547021.3361; Y: 7423560.7980,
    - koniec - X: 5547010.1247; Y: 7423568.8601,
  - szerokość nawierzchni - 2,44 – 2,70 m,
  - długość - 13,5 m.
2. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni z płyt granitowych. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 0+20,50 do hm 1+20,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547057.6838; Y: 7423239.8432,
    - X: 5547055.5614; Y: 7423240.9820,
    - X: 5547052.1781; Y: 7423243.0856,
    - X: 5547080.8185; Y: 7423287.6676,
    - X: 5547081.9955; Y: 7423290.6777,
    - X: 5547094.9690; Y: 7423333.6482,
    - X: 5547088.7204; Y: 7423335.0323,
  - szerokość nawierzchni - 4,18 m – 4,38 m,
  - długość - 99,5 m,
  - odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 1+20,00 do hm 1+63,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547094.9690; Y: 7423333.6482,
    - X: 5547088.7204; Y: 7423335.0323,
    - X: 5547101.3115; Y: 7423333.2432,
    - X: 5547097.9749; Y: 7423333.4384,
    - X: 5547101.1165; Y: 7423376.9186,
    - X: 5547094.0124; Y: 7423377.5450,

- szerokość nawierzchni - 3,90 m – 4,60 m,
- długość - 43,0 m,
- odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 1+63,00 do hm 3+44,00,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5547101.1165; Y: 7423376.9186,
  - X: 5547094.0124; Y: 7423377.5450,
  - X: 5547101.6010; Y: 7423386.3381,
  - X: 5547101.6560; Y: 7423391.6627,
  - X: 5547095.2702; Y: 7423393.5039,
  - X: 5547095.2203; Y: 7423401.5649,
  - X: 5547090.4346; Y: 7423442.7083,
  - X: 5547088.8980; Y: 7423450.6755,
  - X: 5547042.6441; Y: 7423548.3263,
  - X: 5547038.3139; Y: 7423543.6134,
  
- szerokość nawierzchni - 3,90 m – 4,60 m,
- długość - 181,0 m,
- odc. BC\_CG\_01\_KRP - od hm 3+44,00 do hm 3+67,30,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5547042.6441; Y: 7423548.3263,
  - X: 5547038.3139; Y: 7423543.6134,
  - X: 5547011.1503; Y: 7423571.0437,
  - X: 5547007.5127; Y: 7423563.2989,
  
- szerokość nawierzchni - 3,90 m – 4,14 m,
- długość - 23,30 m,
- odc. BC\_CG\_02\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+13,50,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5547019.5055; Y: 7423557.3008,
  - koniec - X: 5547007.5127; Y: 7423563.2989,
- szerokość nawierzchni - 4,14 m – 6,11 m,
- długość - 13,5 m,
- odc. BC\_CG\_02\_KRP - od hm 0+13,50 do hm 4+79,45,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5547011.1503; Y: 7423571.0437,
  - X: 5547007.5127; Y: 7423563.2989,
  - X: 5546737.2256; Y: 7423641.5467,
  - X: 5546732.7009; Y: 7423643.3849,
  - X: 5546657.7376; Y: 7423677.3419,
  - X: 5546655.8883; Y: 7423678.1037,
  - X: 5546628.6412; Y: 7423689.3276,
  - X: 5546624.0181; Y: 7423691.2320,
  - X: 5546570.1904; Y: 7423714.1807,
  - X: 5546567.8606; Y: 7423708.5249,
  
- szerokość nawierzchni - 2,70 m – 6,11 m,
- długość - 465,95 m,
- odc. BC\_CG\_03\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+44,37,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5546572.6515; Y: 7423720.1553,
  - X: 5546570.1904; Y: 7423714.1807,
  - X: 5546567.8606; Y: 7423708.5249,
  - X: 5546529.6300; Y: 7423732.2079,
  - X: 5546526.8357; Y: 7423725.4244,
  
- szerokość nawierzchni - 4,58 m – 6,18 m,

- długość - 44,37 m,  
wraz z dojściem do schodów:
  - szerokość - 0,27 m – 0,47 m,
  - długość - 6,0 m.
3. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- odc. BC\_CG\_03\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+44,37,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546572.6515; Y: 7423720.1553,
    - X: 5546570.1904; Y: 7423714.1807,
    - X: 5546567.8606; Y: 7423708.5249,
    - X: 5546529.6300; Y: 7423732.2079,
    - X: 5546526.8357; Y: 7423725.4244,
  - szerokość nawierzchni - 2,96 m – 6,46 m,
  - długość - 44,37 m,
  - odc. BC\_UTR\_02\_KRP - od hm 0+25,00 do hm 0+88,50,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547084.2129; Y: 7423269.8001,
    - X: 5547087.8206; Y: 7423268.3195,
    - X: 5547089.7000; Y: 7423284.7500,
    - X: 5547093.6603; Y: 7423284.2810,
    - X: 5547090.7087; Y: 7423287.8349,
    - X: 5547094.5783; Y: 7423287.1665,
    - X: 5547101.3115; Y: 7423333.2432,
    - X: 5547097.9749; Y: 7423333.4385,
  - szerokość nawierzchni - 3,32 m,
  - długość - 63,50 m,
  - odc. BC\_UTR\_01\_KRL - od hm 0+00,00 do hm 0+55,50,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547101.0126; Y: 7423234.5818,
    - X: 5547098.4356; Y: 7423235.6924,
    - X: 5547104.3984; Y: 7423242.4382,
    - X: 5547105.5886; Y: 7423245.1999,
    - X: 5547103.4587; Y: 7423249.1651,
    - X: 5547106.1330; Y: 7423255.8121,
    - X: 5547122.2003; Y: 7423286.4212,
    - X: 5547118.4735; Y: 7423286.9269,
  - szerokość nawierzchni - 2,80 m – 3,53 m,
  - długość - 55,50 m,
  - odc. BC\_UTR\_01\_KRL - od hm 3+62,00 do hm 4+02,60,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547048.3326; Y: 7423566.4157,
    - X: 5547045.3362; Y: 7423564.7429,
    - X: 5547015.4869; Y: 7423589.8865,
    - X: 5547000.4668; Y: 7423587.0659,
  - szerokość nawierzchni - 3,15 m – 6,64 m,
  - długość - 40,60 m,
  - odc. BC\_UTR\_03\_KRL - od hm 0+20,00 do hm 0+48,53,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547011.1503; Y: 7423571.0437,
    - X: 5547010.1247; Y: 7423568.8601,
    - X: 5546988.4673; Y: 7423587.2225,

- X: 5546981.9187; Y: 7423586.7817,
- szerokość nawierzchni - 2,40 m,
- długość - 28,53 m,
- odc. BC\_UTP\_20\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+83,74,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5546647.1343; Y: 7423706.4894,
  - X: 5546631.5522; Y: 7423713.2896,
  - X: 5546566.9852; Y: 7423730.1644,
  - X: 5546566.1763; Y: 7423727.8958,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 83,74 m,
- odc. BC\_UTP\_21\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+30,59,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5546561.3237; Y: 7423732.1514,
  - X: 5546560.4965; Y: 7423729.8315,
  - X: 5546531.0588; Y: 7423735.6765,
  - X: 5546530.1091; Y: 7423733.3709,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 30,59 m,
- odc. 4
- szerokość nawierzchni - 3,00 m,
- długość - 1,1 m,
- odc. 6
- szerokość nawierzchni - 6,00 m,
- długość - 0,38 m - 1,24 m,
- odc. BC\_UTR\_02\_KRP - od hm 0+88,50 do hm 1+18,94,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5547097.9749; Y: 7423333.4384,
  - koniec - X: 5547099.5777; Y: 7423363.9450,
- szerokość nawierzchni - 0,00 m – 3,35 m,
- długość - 41,10 m.

4. Budowy ciągów pieszych o nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym o nawierzchni obramowanej dwoma rzędami kostki bazaltowej:

- odc. BC\_UTP\_01\_KRL - od hm 0+25,00 do hm 0+88,50,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5547103.4587; Y: 7423249.1651,
  - X: 5547106.1330; Y: 7423255.8121,
  - X: 5547102.2713; Y: 7423282.7861,
  - X: 5547104.6015; Y: 7423282.3816,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 28,59 m,
- odc. BC\_UTP\_03\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+03,00,
- współrzędne geodezyjne:
  - X: 5547105.1489; Y: 7423285.3315,
  - X: 5547102.7847; Y: 7423285.7419,
  - X: 5547103.3467; Y: 7423288.9794,
  - X: 5547105.7265; Y: 7423288.6564,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 3,0 m,

- odc. BC\_UTP\_06\_KRL - od hm 0+00,00 do hm 0+29,44,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547143.6718; Y: 7423266.0799,
    - X: 5547141.6286; Y: 7423263.9271,
    - X: 5547122.7217; Y: 7423288.0559,
    - X: 5547118.9463; Y: 7423276.8815,
  - szerokość nawierzchni - 0,0 m – 2,17 m,
  - długość - 0,78 m – 2,55 m.
5. Przebudowy powierzchni utwardzonych w zakresie budowy nawierzchni z kostki bazaltowej:
- odc. 5PU
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5547096.6833; Y: 7423335.0059,
    - koniec - X: 5547099.9278; Y: 7423366.8023,
  - szerokość nawierzchni - 0,2 m – 2,75 m,
  - długość - 32,0 m,
  - odc. 1PU
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547095.2702; Y: 7423393.5039,
    - X: 5547095.2203; Y: 7423401.5649,
    - X: 5547094.1259; Y: 7423394.2431,
    - X: 5547094.0869; Y: 7423400.8173,
  - szerokość nawierzchni - 1,15 m,
  - długość - 6,5 m,
  - odc. 2PU
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547090.4346; Y: 7423442.7083,
    - X: 5547088.8980; Y: 7423450.6755,
    - X: 5547089.1659; Y: 7423443.2467,
    - X: 5547087.9215; Y: 7423449.7296,
  - szerokość nawierzchni - 1,15 m,
  - powierzchnia - 6,5 m.
6. Przebudowy schodów terenowych w zakresie wykonania nawierzchni z granitowych płyt kamiennych:
- schody 2S:
    - szerokość - 3,22 m,
    - długość - 9,27 m,
  - schody 6S:
    - szerokość - 1,0 m,
    - długość - 1,77 m,
  - schody 7S:
    - szerokość - 2,0 m,
    - długość - 1,32 m,
  - schody 8S:
    - szerokość - 3,24 m,
    - długość - 14,93 m,
  - schody 9S:
    - szerokość - 1,6 m,
    - długość - 8,62 m,
  - schody 11S:
    - szerokość - 3,0 m,

- długość - 1,65 m.
- 7. Budowy schodów terenowych w zakresie wykonania nawierzchni z granitowych płyt kamiennych:
  - schody 1S:
  - szerokość - 3,0 m,
  - długość - 22,93 m,
  - schody 10S:
  - szerokość - 2,0 m,
  - długość - 9,75 m.
- 8. Przebudowy schodów terenowych w zakresie wykonania nawierzchni stopni i spoczynków z kamienia naturalnego i elementów drewnianych:
  - schody 12S:
  - szerokość - 6,0 m,
  - długość - 17,46 m,
- 9. Umocnienie skarpy geokratą S1:
  - powierzchnia - 106,0 m<sup>2</sup>.
- 10. Budowy elementów małej architektury:
  - ławka (typ II)
  - ilość - 2 sztuk,
  - kosze na śmieci
  - ilość - 16 sztuk.
- 11. Budowy bariery ochronnej:
  - długość - 218,20 m,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546935.4813; Y: 7423572.4799,
    - koniec - X: 5546727.9645; Y: 7423640.9217,
  - rozstaw słupków - 1,5 m.
- 12. Budowy sieci elektroenergetycznych:
  - odc. SO1 sieci wraz z budową 3 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547078.6899; Y: 7423247.3556,
    - X: 5547082.8732; Y: 7423291.2775,
    - X: 5547104.7588; Y: 7423280.4799,
  - długość - 79,0 m,
  - odc. SO2 sieci wraz z budową 5 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547128.0994; Y: 7423283.5039,
    - X: 5547170.6638; Y: 7423297.0309,
    - X: 5547147.8247; Y: 7423331.4697,
  - długość - 107,0 m,
  - odc. SO3 sieci wraz z budową 3 sztuk latarni parkowych,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546665.2284; Y: 7423677.6734,
    - X: 5546571.2206; Y: 7423722.7516,
    - X: 5546601.5400; Y: 7423712.0400,
  - długość - 107,0 m,
  - odc. SO4 sieci wraz z budową 1 sztuki latarni parkowej,
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546652.6818; Y: 7423694.3835,
    - X: 5546632.9021; Y: 7423701.1946,
  - długość - 21,0 m,

- budowa sieci elektroenergetycznej (iluminacja) wraz z budową studni kablowej dn 625 1s i budową naświetlaczy iluminacyjnych:
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5547147.8247; Y 7423331.4697,
    - X: 5547156.1789; Y 7423329.3702,
    - X: 5547164.6841; Y 7423325.0829,
    - X: 5547164.9508; Y 7423319.4860,
    - X: 5547169.8428; Y 7423319.9550,
    - X: 5547169.2686; Y 7423325.2962,
  - długość - 37,0 m.
13. Budowy przyłącza elektroenergetycznego:
- odc. KK1 przyłącza wraz z budową 4 sztuk studni kablowych SK1
  - współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546649.3159; Y: 7423704.8327,
    - X: 5546559.7933; Y: 7423710.9863,
  - długość - 21,0 m.
14. Rozbiórki kabla elektroenergetycznego (oświetleniowego):
- odc. 1Dko wraz z rozbiórką 2 szt. latarni parkowych:
    - X: 5546665.2284; Y: 7423677.6734,
    - X: 5546660.8367; Y: 7423679.7768,
    - X: 5546634.3026; Y: 7423692.6688,
    - X: 5546632.9021; Y: 7423701.1946.
  - odc. 2Dko wraz z rozbiórką 1 szt. latarni parkowej:
    - X: 5546601.5400; Y: 7423712.0400,
    - X: 5546587.4674; Y: 7423716.5614,
    - X: 5546571.2206; Y: 7423722.7516.
15. Budowy instalacji kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej (metodą przewiertu w rurze ochronnej):
- o długości 3,0 m:
    - X: 5547131.6313; Y: 7423294.9512,
    - X: 5547128.2306; Y: 7423295.9681,
  - o długości 4,6 m:
    - X: 5547098.1861; Y: 7423304.9522,
    - X: 5547094.2924; Y: 7423306.1166.
16. Budowy instalacji kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej po stronie odpowietrznej wału (metoda wykopu otwartego):
- o długości 28,8 m:
    - X: 5547131.6313; Y: 7423294.9512,
    - X: 5547151.5400; Y: 7423311.5500.
17. Budowy instalacji sanitarnej ciśnieniowej po stronie odwodnej wału (metoda wykopu otwartego):
- o długości 47,2 m:
    - X: 5547084.7349; Y: 7423332.2873,
    - X: 5547077.7972; Y: 7423305.8077,
    - X: 5547081.3839; Y: 7423309.9766.
18. Budowy instalacji sanitarnej ciśnieniowej (metoda wykopu otwartego):
- o długości 98,0 m:
    - X: 5546687.2093; Y: 7423657.1149,
    - X: 5546647.7943; Y: 7423677.3281,
    - X: 5546624.3140; Y: 7423683.0235,
    - X: 5546655.9654; Y: 7423697.1639.

19. Budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (metoda wykopu otwartego):
- o długości 4,0 m:
    - X: 5546655.9654; Y: 7423697.1639,
    - X: 5546657.6259; Y: 7423701.1950.
20. Rozbiórki wszystkich nawierzchni ciągów pieszych i rowerowych, powierzchni utwardzonych, w tym pełnych warstw konstrukcyjnych i elementów betonowych.
21. Rozbiórki elementów małej architektury, (kosze).
22. Rewitalizacji terenów zielonych, tj. wykonanie, odtworzenie trawników.
- II. Udzielam Zarządowi Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, pozwolenia wodnoprawnego na lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: schodów, sieci elektroenergetycznej (oświetlenie, iluminacja), przyłącza elektroenergetycznego, kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i obiektów małej architektury, na dz. nr 81/5 obręb 0146, 608/2 obręb 0001, 172/7 obręb 0003, o rzędnej Q1% wzdłuż bulwaru Czerwińskiego wynosi od 204,25 m n.p.m. do 204,49 m n.p.m.
- III. Zobowiązuję Zarząd Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, do:
1. Zastosowania materiałów odpornych na działanie wody.
  2. Wykonywania robót poza okresem zagrożenia powodziowego.
  3. Uporządkowania terenu po zakończeniu prac budowlanych.
- IV. Stwierdzam, że pozwolenie wodnoprawne, udzielone niniejszą decyzją nie rodzi praw do nieruchomości oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości.

#### U Z A S A D N I E N I E

Zarząd Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, działając poprzez pełnomocnika Pana Bartosza Ptak, zwrócił się o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Czerwińskiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie przebudowy i budowy ciągów pieszych, przebudowy ścieżki rowerowej, przebudowy powierzchni utwardzonych, przebudowy i budowy schodów, budowy sieci elektroenergetycznej, budowy przyłącza elektroenergetycznego, budowy kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni wzdłuż rzeki Wisły oraz lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: schodów, sieci elektroenergetycznej (oświetlenie, iluminacja), przyłącza elektroenergetycznego, kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i obiektów małej architektury.

Do wniosku przedłożono operat wodnoprawny oraz opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym.

Pismem z dnia 3 listopada 2023 r., znak: KR.ZUZ.2.4210.803.2023.PS, organ wezwał wnioskodawcę do uzupełnienia wniosku m.in. o pełnomocnictwo do występowania w imieniu Inwestora i wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek objętych wnioskiem w oryginale lub kopii poświadczony za zgodność z oryginałem przez notariusza lub organ wydający i opłatę za udzielenie pozwolenia. Uzupełnienie wpłynęło w terminie.

Zgodnie z 397 ust. 3. pkt 2, ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.), organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia jest Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie.

Zawiadomieniem z dnia 22 listopada 2023 r., znak: KR.ZUZ.2.4210.803.2023.PS, Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie poinformował strony o wszczęciu postępowania oraz o możliwości wniesienia ewentualnych uwag i wniosków do sprawy. Informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Wód Polskich. W trakcie toczącego się postępowania żadna ze stron nie zgłosiła uwag do sprawy.

Prace będą obejmowały wykonanie przebudowy Bulwaru Czerwińskiego w zakresie przebudowy i budowy ciągów pieszych, przebudowy ścieżki rowerowej, przebudowy powierzchni utwardzonych, przebudowy i budowy schodów, budowy sieci elektroenergetycznej, budowy przyłącza elektroenergetycznego, budowy kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni

i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni wzdłuż rzeki Wisły oraz lokalizowanie na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła nowych obiektów budowlanych tj.: schodów, sieci elektroenergetycznej (oświetlenie, iluminacja), przyłącza elektroenergetycznego, kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i obiektów małej architektury na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły, w ramach zadania inwestycyjnego: „Przebudowa lewego brzegu Bulwarów Wiślanych od ujścia Rudawy do okolic mostu Kotlarskiego w Krakowie”.

Przedmiotowa inwestycja znajduje się w obszarze szczególnego zagrożenia powodzią od rzeki Wisła, na którym prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi  $p=1\%$ . Orientacyjna rzędna zwierciadła wody  $Q_{1\%}$  wynosi od 204,25 m n.p.m. do 204,49 m n.p.m. Rzędne zostały podane w układzie wysokościowym PL-KRON86-NH. Przedmiotowa inwestycja nie koliduje z inwestycjami wynikającymi z Planu zarządzania ryzykiem powodziowym w dorzeczu Wisły, przyjętym w dniu 29 listopada 2016 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1841), który zachowuje ważność zgodnie z art. 555 ust. 2 pkt 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.

Zgodnie z aktualizacją Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły ustanowionym Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 4 listopada 2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2023 r. poz. 300), które weszło w życie w dniu 17 lutego 2023 r., planowane przedsięwzięcie zlokalizowane jest w zlewni jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP) o nazwie Wisła od Skawinki do Podłęzanki kod RW2000112137759 i nazwie Rudawa kod RW200006213699 oraz w obrębie jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) o europejskim kodzie GW2000131. Realizacja przedsięwzięcia nie zagrozi osiągnięciu celów środowiskowych określonych w planach gospodarowania wodami, nie będzie miała wpływu na stan i jakość wód powierzchniowych i podziemnych na terenie zlewni.

Prace związane z realizacją planowanych do wykonania obiektów budowlanych będą prowadzone w sposób zapobiegający przedostawaniu się zanieczyszczeń do wód powierzchniowych oraz podziemnych.

Planowane do wykonania obiekty nie spowodują trwałych negatywnych oddziaływań na środowisko wodne, zarówno podczas realizacji przedsięwzięcia jak i w czasie późniejszej eksploatacji wykonanych obiektów.

Biorąc pod uwagę powyższe, uznając wniosek za zasadny, orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

DECYZJA NINIEJSZA STAŁA SIĘ OSTATECZNA

z dniem 14.02.2024

data 02.01.2025 podpis



z up. Dyrektora Zarządu Zlewni  
w Krakowie  
Starszy Specjalista

Piotr Sólak

Opłata za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 500 zł, (słownie: pięćset złotych) wg stawki określonej w obwieszczeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 5 sierpnia 2022 r. (Dz. U. z 2022 r. poz. 834) została wniesiona w dniu 13.11.2023 r.

Otrzymują (za zwrotnym potwierdzeniem):

1. Zarząd Zieleni Miejskiej – działający poprzez pełnomocnika Pana Bartosza Ptak, adres do korespondencji: ul. A. Frycza-Modrzewskiego 2 nr lok LU10, 31-216 Kraków,
2. Gmina Kraków, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, (e-puap),
3. PGW Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31 – 109 Kraków, (e-puap),
4. ZUZ aa



Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie

Kraków, 15.11.2023 r.

Dyrektor Zarządu  
Zlewni  
w Krakowie  
KR.ZUZ.2.4210.753.2023.PS

**DECYZJA**

Na podstawie art. 388 ust. 1 pkt 1); art. 389 pkt 6) w związku z art. 16 pkt 65) lit. i); art. 17 ust. 1 pkt 4; art. 397 ust. 3 pkt 2); art. 400 ust. 6, ust. 7, ust. 8; art. 401 ust. 1; art. 403 ust. 1 ust. pkt 12); art. 407 ust. 1, ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zarządu Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Czerwińskiego i Bulwaru Inflanckiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie przebudowy ciągów rowerowych, pieszych, utwardzenia powierzchni gruntu, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy przyłącza elektroenergetycznego, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni położonych na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły,

**o r z e k a m**

I. Udzielam Zarządowi Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Czerwińskiego i Bulwaru Inflanckiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie:

1. Przebudowy ścieżki rowerowej w zakresie budowy nawierzchni wylewanej z kruszywem eksponowanym. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:

- odc. BC\_UTR\_07\_KRL - od hm 0+00,00 do hm 0+52,00,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546798.5168; Y: 7423728.6618,
  - koniec - X: 5546763.8965; Y: 7423704.2558,
- szerokość nawierzchni - 2,7 m – 2,9 m,
- długość - 52 m,
- odc. BC\_UTR\_07-1\_KRP - od hm 0+00,00 do hm 0+30,30,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546685.5101; Y: 7423753.5865,
  - koniec - X: 5546660.0496; Y: 7423769.9399,
- szerokość nawierzchni - 3,5 m,
- długość - 30,30 m,
- odc. BC\_UTR\_07-1\_KRP - od hm 0+30,30 do hm 1+35,18,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546660.0496; Y: 7423769.9399,
  - koniec - X: 5546566.4641; Y: 7423816.4399,
- szerokość nawierzchni - 2,7 m,
- długość - 105,18 m.

2. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni z płyt granitowych. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- odc. BC\_UTR\_04\_KRL - od hm 0+00,00 do hm 3+15,50,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5547008.6811; Y: 7423600.0377,
    - koniec - X: 5546814.4407; Y: 7423755.5817,
  - szerokość nawierzchni - 0,0 m – 11,43 m,
  - długość - 315,5 m.
3. Przebudowy ciągów pieszych w zakresie budowy nawierzchni wylewanej z kruszywem ekspozowanym. Nawierzchnia obramowana dwoma rzędami kostki bazaltowej:
- odc. BC\_UTR\_07\_KRL - od hm 0+00,00 do hm 0+52,00,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546798.5168; Y: 7423728.6618,
    - koniec - X: 5546763.8965; Y: 7423704.2558,
  - szerokość nawierzchni - 2,5 m – 4,2 m,
  - długość - 52,00 m,
  - odc. BC\_UTR\_05\_KRP - od hm 0+00,00 do km 1+61,68,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546867.6952; Y: 7423607.9746,
    - koniec - X: 5546720.8701; Y: 7423674.2912,
  - szerokość nawierzchni - 0,00 m – 5,45 m,
  - długość - 61,68 m,
  - wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP8 – UP14:
  - szerokość - 1,15 m,
  - długość - 2,80 m,
  - odc. BC\_UTP\_18\_KRL - od hm 0+00,00 do km 0+07,83,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546747.7679; Y: 7423662.0793,
    - koniec - X: 5546751.6564; Y: 7423668.8759,
  - szerokość nawierzchni - 3,9 m,
  - długość - 7,83 m,
  - odc. BC\_UTR\_08\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+58,00
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546814.7197; Y: 7423654.8331,
    - koniec - X: 5546769.6952; Y: 7423691.3862,
  - szerokość nawierzchni - 0,00 m – 3,4 m,
  - długość - 58,0 m,
  - wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP16 – UP17:
  - szerokość - 1,15 m,
  - długość - 2,80 m,
  - odc. BC\_UTP\_17\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+09,88,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546766.1538; Y: 7423694.2155,
    - koniec - X: 5546761.2456; Y: 7423685.6367,
  - szerokość nawierzchni - 3,9 m,
  - długość - 9,88 m,
  - odc. BC\_UTP\_16\_KRL - od hm 0+00,00 do km 0+36,42,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546769.0596; Y: 7423700.4325,
    - koniec - X: 5546787.2365; Y: 7423731.9716,

- szerokość nawierzchni - 1,9 m,
- długość - 36,42 m,
- wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP18:
- szerokość - 1,15 m,
- długość - 2,80 m,
- odc. BC\_UTR\_07-1\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+30,30,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546685.5101; Y: 7423753.5865,
  - koniec - X: 5546660.0496; Y: 7423769.9399,
- szerokość nawierzchni - 3,3 m – 5,4 m,
- długość - 30,30 m,
- odc. BC\_UTR\_07-1\_KRP - od hm 0+30,30 do km 1+35,18,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546660.0496; Y: 7423769.9399,
  - koniec - X: 5546566.4641; Y: 7423816.4399,
- szerokość nawierzchni - 3,0 m,
- długość - 105,18 m,
- odc. BC\_UTR\_10\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+32,21,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546663.7431; Y: 7423780.2818,
  - koniec - X: 5546633.6152; Y: 7423791.6789,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 32,21 m,
- odc. BC\_UTR\_07-2\_KRL - od hm 0+30,00 do km 1+39,36,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546657.6981; Y: 7423765.4883,
  - koniec - X: 5546549.9002; Y: 7423781.5396,
- szerokość nawierzchni - 5,4 m,
- długość - 109,36 m,
- odc. BC\_UTP\_14\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+30,29,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546573.8170; Y: 7423779.7529,
  - koniec - X: 5546576.6778; Y: 7423809.9033,
- szerokość nawierzchni - 3,0 m,
- długość - 30,29 m,
- odc. BC\_UTP\_12\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+91,00,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546664.2167; Y: 7423757.5343,
  - koniec - X: 5546572.6631; Y: 7423748.4810,
- szerokość nawierzchni - 3,0 m – 9,64 m,
- długość - 91,0 m,
- wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP19 – UP21:
- szerokość - 1,15 m,
- długość - 2,80 m,
- odc. BC\_UTP\_11\_KRL - od hm 0+00,00 do km 0+32,50,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546571.4417; Y: 7423774.6822,
  - koniec - X: 5546565.2583; Y: 7423742.7019,

- szerokość nawierzchni - 5,4 m,
- długość - 32,5 m,
- odc. BC\_UTP\_15\_KRL - od hm 0+00,00 do km 0+26,81,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546563.7362; Y: 7423748.2026,
  - koniec - X: 5546540.0624; Y: 7423760.7803,
- szerokość nawierzchni - 3,0 m,
- długość - 26,81 m,
- odc. BI\_UTR\_031\_KRLP - od hm 0+07,00 do km 0+33,22,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546485.3176; Y: 7423780.8998,
  - koniec - X: 5546509.9126; Y: 7423771.8266,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 26,22 m,
- odc. BI\_UTP\_04\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+72,76,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546469.9018; Y: 7423789.3191,
  - koniec - X: 5546518.9366; Y: 7423831.8765,
- szerokość nawierzchni - 4,4 m – 9,30 m,
- długość - 72,76 m,
- wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP36 – UP37:
- szerokość - 1,15 m,
- długość - 2,80 m,
- odc. BI\_UTP\_01\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+72,76,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546508.5765; Y: 7423775.2346,
  - koniec - X: 5546484.4325; Y: 7423829.7467,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 59,62 m,
- odc. BI\_UTR\_04\_KRP - od hm 0+00,00 do km 1+47,0,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546524.7396; Y: 7423813.1586,
  - koniec - X: 5546393.1060; Y: 7423877.7034,
- szerokość nawierzchni - 3,4 m,
- długość - 147,05 m,
- wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP31 – UP35:
- szerokość UP31 - 2,8 m,
- długość UP31 - 8,37 m – 13,19 m,
- szerokość UP32 - 2,3 m,
- długość UP32 - 16,74 m – 20,35 m,
- szerokość UP33 – UP35 - 1,15 m,
- długość UP33 – UP35 - 2,80 m,
- odc. BI\_UTR\_05\_KRL - od hm 0+00,00 do km 1+22,72,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546504.8431; Y: 7423827.9656,
  - koniec - X: 5546399.3633; Y: 7423887.7071,
- szerokość nawierzchni - 1,2 m,
- długość - 122,72 m,

- odc. BI\_UTR\_02\_KRP - od hm 0+14,00 do km 2+91,08,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546467.9433; Y: 7423785.3790,
  - koniec - X: 5546218.1962; Y: 7423905.2155,
- szerokość nawierzchni - 4,4 m,
- długość - 277,08 m,
- odc. BI\_UTP\_09\_KRL - od hm 0+00,00 do km 0+79,00,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546452.2105; Y: 7423843.3874,
  - koniec - X: 5546376.0078; Y: 7423839.0523,
- szerokość nawierzchni - 3,4 m,
- długość - 79,00 m,
- odc. BI\_UTP\_10\_KRL - od hm 0+04,00 do km 0+58,39,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546371.7640; Y: 7423840.9136,
  - koniec - X: 5546399.3633; Y: 7423887.7071,
- szerokość nawierzchni - 3,4 m,
- długość - 54,39 m,
- odc. BI\_UTR\_06\_KRP - od hm 0+03,00 do km 1+94,75,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546382.3273; Y: 7423868.0929,
  - koniec - X: 5546211.8086; Y: 7423930.6923,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 191,75 m,
- wraz z utwardzeniem powierzchni gruntu odc. UP38 – UP45:
- szerokość - 3,70 m,
- długość - 3,95 m – 6,98 m,
- odc. BI\_UTP\_12\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+12,87,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546328.6541; Y: 7423859.1151,
  - koniec - X: 5546324.0729; Y: 7423871.1514,
- szerokość nawierzchni - 2,4 m,
- długość - 12,87 m,
- odc. BI\_UTP\_14\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+08,32,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546222.5445; Y: 7423927.7183,
  - koniec - X: 5546221.4387; Y: 7423935.9598,
- szerokość nawierzchni - 1,6 m,
- długość - 8,32 m,
- odc. BI\_UTP\_13\_KRP - od hm 0+00,00 do km 0+09,91,
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546214.8017; Y: 7423931.8294,
  - koniec - X: 5546220.0447; Y: 7423940.2353,
- szerokość nawierzchni - 3,4 m,
- długość - 9,91 m.

4. Utwardzenia powierzchni gruntu w zakresie budowy nawierzchni z kostki bazaltowej:

- odc. UP1
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546998.8445; Y: 7423597.7513,
  - koniec - X: 5546989.0949; Y: 7423595.5270,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP2
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546903.0663; Y: 7423599.5981,
  - koniec - X: 5546893.9711; Y: 7423603.7551,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP3
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546888.6432; Y: 7423606.4336,
  - koniec - X: 5546879.8824; Y: 7423611.2553,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP4
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546844.1603; Y: 7423635.4764,
  - koniec - X: 5546836.5531; Y: 7423641.9691,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP5
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546831.9267; Y: 7423645.9212,
  - koniec - X: 5546824.3339; Y: 7423652.4515,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP6
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546819.3393; Y: 7423656.6738,
  - koniec - X: 5546812.2010; Y: 7423663.6808,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP7
- współrzędne geodezyjne:
  - początek - X: 5546808.2406; Y: 7423669.4439,
  - koniec - X: 5546804.3159; Y: 7423678.6451,
- szerokość nawierzchni - 1,15 m,
- długość - 10,0 m,
- odc. UP15
- powierzchnia - P=58,9 m<sup>2</sup>,

5. Budowy elementów małej architektury:
- ławka (typ I) - 27 sztuk,
  - ilość
  - ławka (typ III) - 7 sztuk,
  - ilość
  - kosze na śmieci - 44 sztuk,
  - ilość
  - stoły piknikowe (typ I) - 8 sztuk,
  - ilość
  - leżak - 18 sztuk,
  - ilość
  - hamak - 7 sztuk,
  - ilość
  - domek dla owadów - 6 sztuk,
  - ilość
  - biblioteczka - 1 szt.,
  - ilość
  - huśtawko – ławka (typ I) - 1 szt.,
  - ilość
  - huśtawko – ławka (typ II) - 1 szt.,
  - ilość
6. Budowy bariery ochronnej BL-2
- długość odc. 1 - 27,32 m,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546971.4121; Y: 7423586.1769,
    - koniec - X: 5546944.1531; Y: 7423584.3432,
  - długość odc. 2 - 5,16 m,
  - współrzędne geodezyjne:
    - początek - X: 5546887.9450; Y: 7423600.1363,
    - koniec - X: 5546883.1252; Y: 7423602.0287,
  - rozstaw słupków - 1,5 m.
7. Budowy przyłącza elektroenergetycznego
- współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546482.7500; Y: 7423780.3004,
    - X: 5546489.4111; Y: 7423794.0912,
    - X: 5546505.9793; Y: 7423797.2472,
    - X: 5546524.0014; Y: 7423818.1461,
    - X: 5546525.6880; Y: 7423817.7090,
  - długość - 61,5 m.
8. Budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej
- współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546657.6120; Y: 7423701.1613,
    - X: 5546658.2278; Y: 7423702.6655,
  - długość - 1,6 m.
9. Budowy instalacji wodociągowej
- współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546503.8136; Y: 7423818.5588,
    - X: 5546494.4183; Y: 7423799.6106,
    - X: 5546492.4932; Y: 7423790.5530,
    - X: 5546486.7906; Y: 7423779.0601,

- X: 5546503.3732; Y: 7423818.7773,
  - X: 5546493.9148; Y: 7423799.7150,
  - X: 5546492.0272; Y: 7423790.7201,
  - X: 5546486.3295; Y: 7423779.2370,
  - 2x43,2 m.
- długość
10. Budowy przyłącza wodociągowego
- współrzędne geodezyjne:
    - X: 5546512.8877; Y: 7423836.8465,
    - X: 5546504.3470; Y: 7423819.6337,
  - długość - 19,2 m,
  - budowa studni wodomierzowej - 1 szt.
11. Rozbiórki istniejących nawierzchni, ciągów pieszych i rowerowych, w tym pełnych warstw konstrukcyjnych i elementów betonowych.
12. Rozbiórki elementów małej architektury, (ławki, kosze, stoliki).
13. Rozbiórki istniejącej bariery.
14. Wykonania nasadzeń zieleni.
15. Rewitalizacji terenów zielonych, tj. wykonanie nasadzeń, wykonanie trawników.
- II. Stwierdzam, że pozwolenie wodnoprawne, udzielone niniejszą decyzją nie rodzi praw do nieruchomości oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości.

## UZASADNIENIE

Zarząd Zieleni Miejskiej, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków,, działając poprzez pełnomocnika Pana Bartosza Ptak, zwrócił się o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę Bulwaru Czerwińskiego i Bulwaru Inflanckiego wzdłuż rzeki Wisły w zakresie przebudowy ciągów rowerowych, ciągów pieszych, utwardzenia powierzchni gruntu, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy przyłącza elektroenergetycznego, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni położonych na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły.

Do wniosku przedłożono operat wodnoprawny oraz opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym.

Pismem z dnia 4 października 2023 r., znak: KR.ZUZ.2.4210.753.2023.PS, organ wezwał wnioskodawcę do uzupełnienia wniosku m.in. pełnomocnictwo do występowania w imieniu Inwestora i opłatę za udzielenie pozwolenia. Uzupełnienie wpłynęło w terminie.

Zgodnie z 397 ust. 3. pkt 2, ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.), organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia jest Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie.

Zawiadomieniem z dnia 25 października 2023 r., znak: KR.ZUZ.2.4210.753.2023.PS, Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie poinformował strony o wszczęciu postępowania oraz o możliwości wniesienia ewentualnych uwag i wniosków do sprawy. Informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Wód Polskich. W trakcie toczącego się postępowania żadna ze stron nie zgłosiła uwag do sprawy.

Prace będą obejmowały wykonanie przebudowy Bulwaru Czerwieńskiego i Bulwaru Inflanckiego w zakresie przebudowy ciągów rowerowych, pieszych, utwardzenia powierzchni gruntu, budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, budowy przyłącza elektroenergetycznego, budowy obiektów małej architektury, rozbiórki istniejących nawierzchni i obiektów małej architektury wraz z rewitalizacją terenów zieleni położonych na terenie miasta Kraków wzdłuż rzeki Wisły, w ramach zadania inwestycyjnego: „Przebudowa lewego brzegu Bulwarów Wiślanych od ujścia Rudawy do okolic mostu Kotlarskiego w Krakowie”.

Zgodnie z aktualizacją Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły ustanowionym Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 4 listopada 2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2023 r. poz. 300), które weszło w życie w dniu 17 lutego 2023 r., planowane przedsięwzięcie zlokalizowane jest w zlewni jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP) o nazwie Wisła od Skawinki do Podłęzanki kod RW2000112137759 oraz w obrębie jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) o europejskim kodzie GW2000131. Realizacja przedsięwzięcia nie zagrozi

osiągnięciu celów środowiskowych określonych w planach gospodarowania wodami, nie będzie miała wpływu na stan i jakość wód powierzchniowych i podziemnych na terenie zlewni.

Prace związane z realizacją planowanych do wykonania obiektów budowlanych będą prowadzone w sposób zapobiegający przedostawaniu się zanieczyszczeń do wód powierzchniowych oraz podziemnych.

Planowane do wykonania obiekty nie spowodują trwałych negatywnych oddziaływań na środowisko wodne, zarówno podczas realizacji przedsięwzięcia jak i w czasie późniejszej eksploatacji wykonanych obiektów.

Biorąc pod uwagę powyższe, uznając wniosek za zasadny, orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



z up. Dyrektora Zarządu Zlewni  
w Krakowie  
Starszy Specjalista

Piotr Solak

Opłata za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 250 zł, (słownie: dwieście pięćdziesiąt złotych) wg stawki określonej w obwieszczeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 5 sierpnia 2022 r. (Dz. U. z 2022 r. poz. 834) została wniesiona w dniu 20.10.2023 r.

Otrzymują (za zwrotnym potwierdzeniem):

1. Zarząd Zieleni Miejskiej – działający poprzez pełnomocnika Pana Bartosza Ptak, adres do korespondencji: ul. A. Frycza-Modrzewskiego 2 nr lok LU10, 31-216 Kraków,
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-589 Kraków, (e-puap),
3. Prezydium Dzielnicowej Rady Nadzorczej „STARE MIASTO” Wydział Gospodarki Komunalnej, ul. Grodzka 65, 31-001 Kraków,
4. PGW Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31 – 109 Kraków, (e-puap),
5. ZUZ aa

DECYZJA NINIEJSZA STAŁA SIĘ OSTATECZNA

z dniem 11.04.2024

data 02.01.2025 podpis



(00)359007734885278682

Odebrano 17.11.23

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Krakowie, ul. Morawskiego 5, 30-102 Kraków

tel.: +48 (11) 62 99 600 | e-mail: zarzadz@wody-polskie.pl

